

EXTRANJERO(proyecto anteriormente titulado STARBEAST)

Historia de Dan O'Bannon y Ronald Shusett

Guión de Dan O'Bannon

1976

SINOPSIS

De regreso a la Tierra desde una parte lejana de la galaxia, la tripulación del La nave espacial SNARK intercepta una transmisión en un idioma alienígena , originario de un planeta cercano envuelto en tormentas.

La humanidad ha esperado siglos para contactar con otra forma de inteligencia. La vida en el universo: deciden aterrizar e investigar. La búsqueda los lleva a una nave espacial extraterrestre destrozada cuyas puertas están abiertas. --está muerto y abandonado. En su interior encuentran, entre otras cosas extrañas, cosas, el esqueleto de uno de los viajeros espaciales sobrenaturales.

Ciertas pistas en el barco naufragado los conducen a través de la superficie hostil. del planeta a una primitiva pirámide de piedra, el único vestigio de una Civilización desaparecida. Debajo de esta pirámide encuentran una tumba antigua. Lleno de artefactos fantásticos, en la tumba se encuentran latentes restos de siglos esporas viejas, que cobran vida con la presencia de los hombres. El parásito emerge y se adhiere a la cara de uno de los hombres... y No se puede eliminar.

Un examen realizado por la computadora médica del barco revela que La criatura ha introducido un tubo por su garganta, que está depositando algo dentro de él. Entonces se descubre que la sangre del parásito Es un ácido terriblemente corrosivo que corroe el metal; no se atreven. Mátales en el barco.

Finalmente, se desprende de su víctima y es expulsado del barco. y despegan del planeta del infierno. Sin embargo, antes de que puedan sellar se ponen en animación suspendida para el largo viaje a casa, un Un pequeño y horrible monstruo emerge del cuerpo de la víctima. creciendo en él, depositado allí por el parásito... y ahora está suelto en el barco.

Siguen una serie de espantosas aventuras. Lo atrapan en un pozo de aire. y un hombre tiene que arrastrarse por el pozo con un lanzallamas... y se desgarran. A un hombre le cortan la cabeza y huye con su cuerpo; un hombre es aplastado en La puerta de la esclusa de aire y el barco pierde la mayor parte de su aire en una terrible Tormenta de viento - otro hombre es quemado hasta morir y luego devorado por el criatura - y otra se teje en un capullo como parte del alienígena ciclo de vida extraño

Finalmente sólo queda un hombre con vida, solo en el barco con el criatura, y sólo seis horas hasta que se le acabe el aire; lo que conduce a una clímax de un peligro explosivo y horroroso, cuyo resultado Determina quién llegará vivo a la Tierra: un hombre o un extraterrestre.

REPARTO DE PERSONAJES

ESTÁNDAR CHAZ,
Capitán.....Un líder y un político. Cree que
Cualquier acción es mejor que ninguna acción.

MARTÍN ROBY,
Oficial ejecutivo... cauteloso pero inteligente: un sobreviviente.

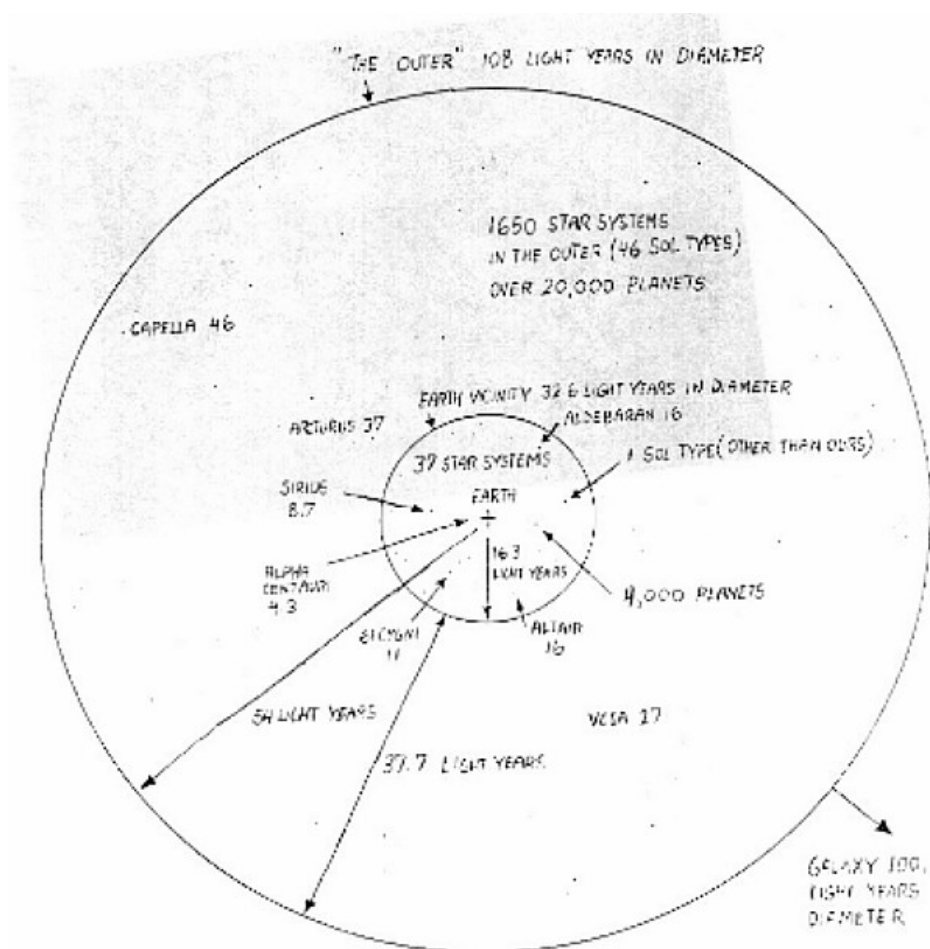
DEL BROUSSARD,
Navegante.....Aventurero; descarado buscador de gloria.

SANDY MELKONIS,
Comunicaciones.....Intelectual tecnológico; un romántico.

CAZADOR DE HENDIDURAS,
Ingeniero de minas... Muy nervioso; vino a hacer su fortuna.

JAY FAUSTO,
Técnico de motores... Un trabajador sin imaginación.

La tripulación es unisex y todas las piezas son intercambiables para hombres o mujeres.



AS OF 2087 A.D.

14 EARTH COLONIES ON PLANETS OF OTHER SYSTEMS IN
EARTH VICINITY SPACE ... NONE BEYOND

FUNDICIÓN EN :

PRIMEROS PLANOS DE PANELES DE INSTRUMENTOS PARPADEANTES. Lecturas y señales digitales
Las pantallas parpadean de forma inquietante con la tecnología del futuro distante.

Dondequiera que estemos, parece que hace frío, está oscuro y es estéril. Electrónica
La maquinaria se ríe suavemente para sí misma.

De repente oímos una SEÑAL DE PITIDO y la maquinaria empieza a despertar.
Los circuitos se cierran, las luces parpadean.

LOS ÁNGULOS DE LA CÁMARA SE AMPLIAN GRADUALMENTE, revelando cada vez más
maquinaria, bancos de paneles, medidores vibrando, hasta que revelamos:

INTERIOR - BÓVEDA DE HIPERSUEÑO

Una habitación de acero inoxidable sin ventanas, con las paredes repletas de...
Instrumentación. Las luces son tenues y el aire es gélido.

Ocupando la mayor parte del espacio del piso hay filas de congeladores horizontales.

COMPARTIMENTOS, que parecen armarios frigoríficos para carne.

¡FOOM! ¡FOOM! ¡FOOM! Con explosiones de gas escapando, las tapas de los
Los congeladores se abren de golpe.

Lentamente, aturcidos, seis hombres desnudos se incorporan.

Roby
Oh... Dios... tengo frío...

Brouillard
¿Eres tú, Roby?

Roby
Me siento como una mierda...

Brouillard
Sí, eres tú, está bien.

Ahora bostezan, se estiran y tiemblan.

FAUSTO
(gemidos)
Ohh... Debo estar vivo, me siento muerto.

Brouillard
Pareces muerto.

MELKONÍS
Los vampiros se levantan de sus tumbas.

Esto provoca algunas risas mareadas.

Brouillard
(agita el puño en el
aire triunfalmente)
¡Lo logramos!

CAZADOR
(no completamente despierto)
¿Se acabó?

ESTÁNDAR
Se acabó, Hunter.

CAZADOR
(bostezando)
Chico, eso es fantástico.

ESTÁNDAR
(mirando a su alrededor con una sonrisa)
Bueno, ¿cómo se siente ser rico?
¿hombres?

FAUSTO
¡Frío!

Esto provoca RISAS.

ESTÁNDAR
¡Muy bien! ¡Todos a la superficie! ¡Vamos!
¡Pongámonos los pantalones y a nuestros puestos!

Los hombres comienzan a salir de los congeladores.

MELKONÍS
¡Que alguien se lleve al gato!

Roby saca un gato flácido de un congelador.

INTERIOR - SALA DE CONTROL

Se trata de una fantástica sala circular, repleta de instrumentación.
No hay ventanas, pero por encima del nivel de la cabeza la habitación está rodeada por
Pantallas de visualización, todas en blanco por el momento.

Hay asientos para cuatro hombres. Cada silla está frente a una consola y está
Rodeado de una deslumbrante variedad de tecnología.

STANDARD, ROBY, BROUSSARD y MELKONIS están entrando y encontrando su
Asientos.

Brouillard
Voy a comprar un rancho de ganado.

Roby
(dejando al gato en el suelo)
¡Rancho de ganado!

Brouillard
No estoy bromeando. Puedes conseguir uno si
Tienes el crédito. Luce igual que
vacas reales, también.

ESTÁNDAR
Muy bien, magnates, detengámonos.
gastar nuestro crédito y empezar
Preocuparse por el trabajo en cuestión.

Roby
Correcto. Encienda todos los sistemas.

Comienzan a accionar interruptores, encendiendo sus consolas. El control
La habitación empieza a cobrar vida. Por toda la habitación, luces de colores.
parpadean y se persiguen entre sí a través de pantallas brillantes. La habitación se llena
con el zumbido y el parloteo de la maquinaria.

ESTÁNDAR
Sandy, ¿quieres darnos algo?
¿visión?

MELKONÍS
Deleita tus ojos.

Melkonis se acerca a su consola y presiona una serie de interruptores.
La franja de pantallas de visualización parpadea y cobra vida.

En cada pantalla vemos NEGRO SALTADO DE ESTRELLAS.

Brouillard
(después de una pausa)
¿Dónde está Irth?

ESTÁNDAR
Sandy, escanea todo el cielo.

Melkonis pulsa botones. En las pantallas, las imágenes comienzan a moverse.

LA CÁMARA SE MUEVE EN UNA DE LAS PANTALLAS, con su imagen en movimiento de una
campo de estrellas.

EXTERIOR - ESPACIO EXTERIOR

PLANO CERCANO DE UNA CÁMARA DE TV PANORÁMICA. Esta cámara se controla a distancia,
girando silenciosamente sobre su base.

LA CÁMARA COMIENZA A RETROCEDER, revelando que la cámara de televisión está montada en
EL CASCO DE ALGÚN TIPO DE EMBARCACIÓN.

Cuando finalice el retroceso, VEMOS LA LONGITUD COMPLETA DE LA NAVE ESTELAR
"SNARK", colgado en las profundidades del espacio interestelar, contra un
Fondo de estrellas brillantes.

INTERIOR - PUENTE

Roby
¿Dónde estamos?

ESTÁNDAR
Sandy, contacta al control de tráfico.

Melkonis enciende su unidad de radio.

MELKONÍS
Esta es una nave comercial del espacio profundo.
SNARK, número de registro E180246,
Llamadas al tráfico aéreo de la Antártida
control ¿me lees? cambio

Solo se oye el SILBIDO DE LA ESTÁTICA.

Brouillard
(Mirando fijamente una pantalla)
No reconozco esa constelación.

ESTÁNDAR
Dell, marca nuestra ubicación.

Broussard entra en acción, apretando botones, encendiendo todo su...
instrumentos.

Brouillard
Ya lo tengo. Vaya.

ESTÁNDAR
¿Dónde diablos estamos?

Brouillard

Apenas por debajo de Zeta II Reticuli.
Ni siquiera he llegado al borde exterior
todavía.

Roby
¿Qué demonios?

Standard toma un micrófono.

ESTÁNDAR
Habla Chaz. Lo siento, pero...
No estamos en casa. Nuestra ubicación actual
Parece estar sólo a medio camino hacia Irth.
Permaneced en vuestros puestos y estad atentos.
Eso es todo.

Roby
Chaz, tengo algo aquí en mi
Alerta de seguridad. Una alta prioridad de
La computadora...

ESTÁNDAR
Vamos a escucharlo.

Roby
(presiona botones)
Computadora, has enviado una señal
mensaje de prioridad tres ¿cuál es el
¿mensaje?

COMPUTADORA
(una voz mecánica)
He interrumpido el curso de la
viaje.

Roby
¿Qué? ¿Por qué ?

COMPUTADORA
Estoy programado para hacerlo si hay ciertas cosas.
Surgen condiciones.

ESTÁNDAR
Computadora, aquí el Capitán Standard.
¿De qué condiciones estás hablando?
¿acerca de?

COMPUTADORA
He interceptado una transmisión de
origen desconocido

ESTÁNDAR
¿Una transmisión?

COMPUTADORA
Una transmisión de voz.

MELKONÍS
¿Aquí afuera?

Los hombres intercambian miradas.

COMPUTADORA
He grabado la transmisión.

ESTÁNDAR
Tócala para nosotros, por favor.

Por los altavoces, oímos un zumbido, un crujido, estática... LUEGO UNA VOZ EXTRAÑA Y SOBRETERRANAL LLENA LA HABITACIÓN, HABLANDO UN IDIOMA ALIENÍGENA . La extraña voz dice una frase larga y luego se queda dormida.
silencioso.

Todos los hombres se miran unos a otros con asombro.

ESTÁNDAR
Computadora, ¿qué lenguaje era ese?

COMPUTADORA
Desconocido.

Roby
¿Desconocido! ¿Qué quieres decir?

COMPUTADORA
No es ninguno de los 678 dialectos
hablado por el hombre tecnológico.

Hay una pausa, luego TODOS EMPIEZAN A HABLAR AL MISMO TIEMPO.

ESTÁNDAR
(haciéndoles callar)
¡ Sujétalo , sujétalo !
(mira fijamente alrededor de la habitación)
Computadora: ¿has intentado?
¿Analizar la transmisión?

COMPUTADORA
Sí. Hay dos puntos destacados:
Interés. Número uno: es muy
sistematizado, indicando inteligencia
Origen. Número dos: ciertos sonidos.
son incompatibles con el ser humano
paladar.

Roby
Ay dios mío.

ESTÁNDAR
Bueno, finalmente sucedió.

MELKONÍS
Primer contacto...

ESTÁNDAR
Sandy, ¿puedes apuntar hacia esa viga?

MELKONÍS
¿Cual es la frecuencia?

ESTÁNDAR
Computadora, ¿cuál es la frecuencia de?
¿la transmisión?

COMPUTADORA
65330 guión 99.

Melkonis presiona botones.

MELKONÍS
Ya lo tengo. Viene de
ascensión 6 minutos 32 segundos,
declinación -39 grados 2 segundos.

ESTÁNDAR
Dell, muéstrame eso en una pantalla.

Brouillard
Te lo daré en el número cuatro.

Broussard pulsa botones. Una de las pantallas parpadea y aparece un
Un pequeño punto de luz se hace visible en la esquina de la pantalla.

BROUSSARD (CONTINUACIÓN)
Eso es todo. Déjame aclararlo.

Gira una perilla y mueve la imagen en la pantalla hasta que el punto aparece.
el centro.

ESTÁNDAR
¿Puedes acercarlo un poco más?

Brouillard
Eso es lo que voy a hacer.

Presiona un botón. La pantalla parpadea y APARECE UN PLANETA.

BROUSSARD (CONTINUACIÓN)
Planetoide. Diámetro, 120 kilómetros.

MELKONÍS
¡Es pequeñito!

ESTÁNDAR
¿Alguna rotación?

Brouillard
Sí. Dos horas.

ESTÁNDAR
¿Gravedad?

Brouillard
Punto ocho seis. Podemos caminar sobre él.

El estándar sube.

ESTÁNDAR

Martín, lleva a los demás hasta la
salón.

INTERIOR - SALA MULTIUSOS

Toda la tripulación: STANDARD, ROBY, BROUSSARD, MELKONIS, HUNTER y
FAUSTO - están todos sentados alrededor de una mesa, con Standard a la cabeza.

MELKONÍS
Si es un SOS, estamos moralmente
obligado a investigar.

Brouillard
Bien.

CAZADOR
No lo sé. Me parece que llegamos.
Este viaje para hacer algún crédito, no
emprender algún tipo de viaje secundario.

Brouillard
(entusiasmado)
Olvidate del crédito; lo que tenemos aquí
es una oportunidad de ser el primer hombre en
Contactar con una inteligencia no humana .

Roby
Si hay algún tipo de extraterrestre
Inteligencia en ese planetaide,
Sería un grave error por nuestra parte
metedura de pata por falta de equipamiento.

Brouillard
¡Diablos, estamos equipados!

Roby
¡Diablos, no! No sabemos qué pasa.
¡Allí en ese pedazo de roca!
¡Puede ser peligroso! Lo que debemos hacer
Lo que hay que hacer es ponerse en contacto con la radio.
autoridades de exploración...y dejar
ellos se encargan de ello.

ESTÁNDAR
Excepto que tomará 75 años conseguirlo.
una respuesta. No olvides lo lejos que estás
Somos de las colonias, Martín.

Brouillard
No hay carriles comerciales en la calle.
Aquí. Aceptémoslo, estamos fuera de alcance.

MELKONÍS
Los hombres han esperado siglos para contactar
Otra forma de vida inteligente en
El universo. Esta es una oportunidad.
que quizá nunca vuelva a ocurrir.

Roby
Mirar --

ESTÁNDAR
Estás desautorizado, Martín. Señores.
-- vamos.

INTERIOR - PUENTE

Los hombres se abrochan el cinturón, pero esta vez lo hacen con gran determinación.

ESTÁNDAR
Dell, quiero mayor aumento.
Más detalles de la superficie. Quiero ver
Cómo se ve este lugar.

Brouillard
Veré qué puedo hacer.

Presiona los controles. La imagen en la pantalla se acerca cada vez más a la pantalla.
PLANETA; pero todos los detalles desaparecen rápidamente en una neblina gris sin rasgos distintivos.

ESTÁNDAR
Está fuera de foco.

Roby
No, eso es atmósfera. Nube.
capa.

MELKONÍS
Dios mío, hace tormenta para un pedazo de

¡¡¡Roca de ese tamaño!!!

Roby

Un momento.

(presiona botones)

Esas no son nubes de vapor de agua;
No tienen contenido de humedad.

ESTÁNDAR

Poner el barco en modo atmosférico.

EXTERIOR - "SNARK" - ESPACIO EXTERIOR

La gran antena parabólica del SNARK se pliega contra el cuerpo principal del barco, y otras partes se aplanan, hasta que el barco ha asumido una forma aerodinámica.

INTERIOR - PUENTE

ESTÁNDAR

Dell, fija un rumbo y tráenos
en esa viga.

EXTERIOR - ESPACIO

Los motores del SNARK cobran vida y lo envían a la deriva hacia el punto distante que es el planetoide.

LA CÁMARA SE ACERCA AL PLANETOIDE, hasta que aparece en pantalla.
turbulento, completamente envuelto en nubes de color pardo.

El SNARK desciende hacia la superficie.

INTERIOR - PUENTE

ESTÁNDAR

Activar los cuádriceps elevadores.

Brouillard

Activado. Caída vertical marcada.
Corrigiendo el rumbo. En la tangencial
Curso ahora, en órbita.
(breve pausa mientras él
estudia sus instrumentos)
Cruzando el terminador. Entrando
lado nocturno.

EXTERIOR - "SNARK" - EN ÓRBITA

Debajo del SNARK en órbita, el telón de la noche se extiende sobre el planeta.

Descendiendo en ángulo, el SNARK cae hacia la espesa atmósfera
del planetoide.

INTERIOR - PUENTE

Roby

Turbulencia atmosférica. Tormenta de polvo.

ESTÁNDAR

Encender las luces de navegación.

EXTERIOR - "SNARK"

Descendiendo sobre el agua a través de una atmósfera de sopa de guisantes, un conjunto de brillantes
Las luces se encienden, cortando el polvo, pero apenas mejoran.
visibilidad.

INTERIOR - PUENTE

Brouillard

Acercándose al punto de origen. Cierre
A 20 kilómetros, 15 y disminuyendo la velocidad.
Diez. Cinco. Señores, somos...
directamente encima de la fuente de la
transmisión.

ESTÁNDAR

¿Cómo es el terreno allí abajo?

Brouillard

Bueno, la línea de visión es imposible.
Debido al polvo, el radar me da ruido.
El sonar me da ruido. Infrarrojos...
Ruido. Probemos con ultravioleta. Listo.
Plano. Es totalmente plano. Una llanura.

ESTÁNDAR

¿Es sólido?

Brouillard
Es... basalto. Roca.

ESTÁNDAR
Entonces bájala.

Brouillard
El drop comienza... ¡ahora! Quince
kilómetros y bajando...doce...
Diez...ocho y disminuyendo. Cinco.
Tres. Dos. Un kilómetro y
desaceleración. Bloquear rayos tractores.

Se oye un FUERTE ZUMBIDO ELÉCTRICO y el barco se estremece.

Roby
Bloqueado.

Brouillard
Matar los motores de accionamiento.

Los motores se quedan en silencio.

Roby
Motores apagados.

Brouillard
Novecientos metros y cayendo.
800. 700. Un momento, caballeros.

EXTERIOR - SUPERFICIE DEL PLANETA - NOCHE

La superficie envuelta por la noche es un infierno de polvo en el aire. El SNARK flota
Por encima de él se alzaban unos rayos de luz brillantes que descendían lentamente.

Los puntales de aterrizaje se despliegan como patas de insectos.

INTERIOR - PUENTE

Brouillard
Y estamos... abajo.

EXTERIOR - SUPERFICIE DEL PLANETA - NOCHE

El barco aterriza pesadamente, balanceándose sobre enormes amortiguadores.

INTERIOR - PUENTE

Toda la nave VIBRA VIOLENTAMENTE POR UN INSTANTE, luego todo el...
Los paneles de la habitación parpadean simultáneamente y las LUCES se apagan.

Brouillard
¡Jesús Cristo!

Las luces vuelven a encenderse.

ESTÁNDAR
¿Qué carajo pasó?

Roby
(pulsando un interruptor)
Sala de máquinas, ¿qué pasó?

FAUSTO
(encima, filtrado)
Un momento, espera, estoy aquí.
de cheques.

Roby
¿Se ha producido una ruptura en el casco?

Brouillard
Oh...
(escanea sus medidores)
No, no veo nada. Hemos
Todavía tengo presión.

Se escucha un pitido del comunicador. Luego:

FAUSTO
(encima, filtrado)
Martín, este es Jay. Las entradas son...
obstruido por el polvo. Nos sobrecalentamos y
quemé una célula entera.

ESTÁNDAR
(golpea su panel)
¡Maldita sea! ¿Cuánto tiempo tardará en arreglarse?

Roby
(en el micrófono)
¿Cuanto tiempo para arreglarlo?

FAUSTO
(encima, filtrado)
Es difícil decirlo.

Roby
Bueno, empecemos.

FAUSTO
(encima, filtrado)
Bien. Hablamos.

ESTÁNDAR
Echemos un vistazo al exterior. Gire la
Pantallas encendidas nuevamente.

Melkonis pulsa botones. Las pantallas parpadean, pero permanecen en negro.

Brouillard
No puedo ver nada bendito.

EXTERIOR - BARCO - NOCHE

Sólo unas pocas luces brillantes distinguen el barco del resto.
oscuridad a su alrededor.

EL VIENTO GIME Y GRITA. EL POLVO SOPLA FRENTE AL PEQUEÑO BRILLO
LUCES.

INTERIOR - PUENTE - NOCHE

ESTÁNDAR
Patadas a las inundaciones.

EXTERIOR - BARCO - NOCHE

Un anillo de reflectores en el barco cobra vida y arroja una luz cegadora.
afuera en la noche.

No iluminan nada más que un trozo de suelo gris sin rasgos distintivos y
Nubes de polvo que se levantan. El viento aúlla.

INTERIOR - PUENTE - NOCHE

Roby
No es de mucha ayuda.

Standard mira fijamente las pantallas oscuras.

ESTÁNDAR
Bueno, no podemos ir a ninguna parte con esto.
Oscuridad. ¿Cuánto falta para el amanecer?

MELKONÍS
(consulta sus instrumentos)
Bueno... esta roca gira cada dos
Horas. El sol debería estar saliendo.
En unos 20 minutos.

Brouillard
¡Bien! Tal vez podamos vernos.
algo entonces.

Roby
O algo podrá vernos.

Todos lo miran.

DISOLVER A:

EXTERIOR - BARCO - NOCHE (SECUENCIA DEL TÍTULO PRINCIPAL).

Los reflectores del SNARK luchan una batalla perdida contra el
Oscuridad y tormenta. COMIENZA EL TEMA MUSICAL PRINCIPAL, EXTREMADAMENTE SINIESTRAL.

EL TÍTULO APARECE:

EXTRANJERO

TÍTULOS DE EJECUCIÓN.

Poco a poco, la pantalla comienza a aclararse a medida que SALE el SOL.
La silueta del SNARK se hace visible, como un extraño insecto.
agazapado inmóvil en la llanura estéril. Las inundaciones se pararon.
Nubes de polvo impenetrable chillan y gimen, oscureciéndolo todo y

reduciendo la luz del sol a un color naranja opaco.

FIN DE LOS TÍTULOS PRINCIPALES.

INTERIOR - PUENTE - DIA

CERCA DE UNA PANTALLA: no muestra nada más que nubes arremolinadas de color naranja. polvo.

RETIRADA DE LA PANTALLA. Los hombres (Standard, Roby, Broussard y Los Melkonis están sentados y de pie alrededor de la habitación, tomando café. y mirando las pantallas, que sólo revelan el polvo ondulante.

Roby
Podría haber una ciudad entera afuera
Allí y nunca lo veríamos.

Brouillard
No nos quedamos sentados aquí de brazos cruzados,
Eso es seguro.

ESTÁNDAR
Tranquilízate, Sandy, ¿puedes conseguir algo?
¿Respuesta todavía?

MELKONÍS
(se quita los auriculares)
Lo siento. Nada más que esa misma maldita cosa.
transmisión, cada 32 segundos. He
Probé todas las frecuencias en el
espectro.

Brouillard
¿Vamos a quedarnos sentados y...
¿esperar una invitación?

Roby le lanza a Broussard una mirada negra y luego presiona un botón en su consola. y habla por el micrófono.

Roby
(en el micrófono)
¡Hola, Fausto!

FAUSTO
(encima, filtrado)
¡Sí!

Roby
¿Cómo va la cosa con los motores?

INTERIOR - SALA DE MÁQUINAS

Fausto está sentado en un banco de trabajo electrónico, muy iluminado, hablando. en un intercomunicador de pared.

FAUSTO
Nunca vi nada tan bonito como esto
polvo... estas celdas están todas picadas
A nivel microscópico, tengo que
Pule estas cosas hasta que queden suaves de nuevo, así
Va a llevar un tiempo, ¿de acuerdo?

INTERIOR - PUENTE - DIA

Roby
Sí, está bien.
(deja el micrófono)

ESTÁNDAR
Sandy... ¿qué tan lejos estamos de la
¿Fuente de la transmisión?

MELKONÍS
La fuente de transmisión es la
noreste...unos 300 metros.

Roby
Cerca...

Brouillard
¡Lo suficientemente cerca para llegar caminando!

ESTÁNDAR
Martín, ¿me podrías pasar un?
¿atmosférico?

Roby
(pulsa botones y
consulta sus paneles)

10% argón, 85% nitrógeno, 5% neón...
y algunos oligoelementos.

ESTÁNDAR

No tóxico... pero irrespirable.
¿Presión?

Roby

Diez a la cuarta dinas por cuadrado
centímetro.

ESTÁNDAR

¡Bien! ¿Contenido de humedad?

Roby

Cero. Seco como un hueso.

ESTÁNDAR

¿Algún microorganismo?

Roby

Ni uno solo. Está muerto.

ESTÁNDAR

¿Algo más?

Roby

Sí, partículas de roca. Polvo.

ESTÁNDAR

Bueno, no necesitaremos trajes de presión,
pero se requieren máscaras para respirar.
Sandy, ¿puedes preparar algún tipo de...?
Unidad portátil que podemos utilizar para
Seguir esa transmisión hasta su
¿fuente?

MELKONÍS

Ningún problema.

Brouillard

Me ofrezco como voluntario para la exploración.
fiesta.

ESTÁNDAR

Te escuché. Quieres escapar.
¿las armas laterales?

INTERIOR - CERRADURA DEL BRAZO PRINCIPAL - DÍA

Standard, Broussard y Melkonis entran en la esclusa. Todos llevan guantes.
Botas, chaquetas y pistolas.

Broussard toca un botón y la puerta interior se cierra silenciosamente.
sellándolos en la cerradura.

Todos llevan máscaras de oxígeno de goma que cubren toda la cabeza.

ESTÁNDAR

(ajustando la radio en su
mascarilla)
Estoy enviando ¿me escuchas?

Brouillard

Recepción.

MELKONÍS

Recepción.

ESTÁNDAR

Está bien. Ahora solo recuerda: mantén
Aléjate de esas armas a menos que yo lo diga.
De lo contrario. Martín, ¿me lees?

INTERIOR - PUENTE - DÍA

Roby

Te leo, Chaz.

INTERIOR - ESCLUSA PRINCIPAL - DÍA

ESTÁNDAR

Abra la puerta exterior.

Lentamente, la puerta de la esclusa exterior se abre. LA LUZ DEL SOL ANARANJADA se filtra
en la esclusa, y se arremolinan nubes de polvo. Oímos el GEMIDO DEL
VIENTO AFUERA.

Una escalera móvil se desliza desde la escotilla abierta y hace un ruido metálico al pasar.

cae al suelo.

Standard sale a caminar hacia la tormenta, seguido por los demás.

EXTERIOR - PLANETOIDE - DÍA

Los tres hombres trotan por la pasarela hacia la superficie del planeta. Sus pies se hunden en una gruesa capa de polvo y rocas sueltas.

Los hombres se apiñan y miran a su alrededor. El viento aúlla y tira. Sus ropas. No se ve nada.

ESTÁNDAR

¿Por dónde, Sandy?

Melkonis está jugando con un radiogoniómetro portátil.

MELKONÍS

(señalando)
De esa manera.

ESTÁNDAR

Tú lideras.

Melkonis camina hacia las nubes de polvo cegadoras, seguido de cerca por el otros.

ESTÁNDAR

Está bien, Martín. Nos vamos.

INTERIOR - PUENTE - DÍA

Roby es el único ocupante del puente. Está acurrucado sobre su consola, fumando un cigarrillo y viendo tres puntos en movimiento en una pantalla.

Roby

Está bien, Chaz, te escucho. Te tengo.
en mi tablero.

ESTÁNDAR

(encima, filtrado)
Bien. Te lo estoy aclarando también.
Mantengamos la línea abierta.

EXTERIOR - PLANETOIDE - DÍA

Los tres hombres se abren paso a través de un limbo de polvo amarillo y viento aullante. Con sus máscaras de goma y movimientos deliberados, Parecen buceadores de aguas profundas en el fondo de un océano turbio.

Melkonis lidera la columna, siguiendo la brújula en la dirección descubridor.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

No puedo ver más allá de tres metros.
En cualquier dirección aquí. Estamos
caminando a ciegas, con instrumentos.

Siguen adelante, siguiendo a Melkonis, pero de repente se detiene.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

¿Qué ocurre?

MELKONÍS

Mi señal se está desvaneciendo.

Él estudia el radiogoniómetro.

INTERIOR - PUENTE - DÍA

Roby está escuchando atentamente el diálogo de las radios de los cascos.

MELKONIS (CONTINUACIÓN)

(encima, filtrado)
Es el polvo, está interfiriendo...

Su concentración es tan grande que NO SE DA CUENTA DE QUE HUNTER SE APROXIMA TRAS ÉL.

MELKONIS (CONTINUACIÓN)

(encima, filtrado)
...Espera, lo tengo de nuevo. Es
por ese lado

De pie, DIRECTAMENTE DETRÁS DE ROBY, Hunter habla.

CAZADOR

¿Lo que está sucediendo?

Sobresaltado por completo, Roby jadea y se da vuelta para enfrentar a Hunter.

Roby
(sobresaltado tontamente)
¡Infierno!

Hunter mira fijamente a Roby, cuyo terror momentáneo se disuelve en ira avergonzada

EXTERIOR - PLANETOIDE - DÍA

Los tres hombres se abren paso a través de la tormenta. Melkonis se detiene nuevamente. estudia el radiogoniómetro.

MELKONÍS
Está cerca, muy cerca.

ESTÁNDAR
¿Hasta dónde?

MELKONÍS
Ya casi deberíamos haberlo conseguido.
Simplemente no puedo...

De repente, Broussard agarra el brazo de Standard y señala. Los demás miran fijamente. en la dirección que él está señalando.

ÁNGULO INVERSO - SU PUNTO DE VISTA

A través de las densas nubes de polvo arremolinado apenas podemos distinguir una especie de FORMA ENORME.

Mientras observamos, el polvo se aclara ligeramente, revelando un barco GROTESCO. LEVANTÁNDOSE DEL BARCO COMO UN SETA GIGANTE. Es claramente de fabricación no humana.

ÁNGULO SOBRE LOS HOMBRES

Quedan atónitos al ver la nave. Finalmente, Standard encuentra su voz.

ESTÁNDAR
Martín, eh, lo hemos encontrado.

Roby
(bruscamente - sobre, filtrado)
¿Qué encontraste?

ESTÁNDAR
Parece ser algún tipo de nave espacial. Nos vamos a acercarlo.
él.

Comienzan a dirigirse hacia la nave extraterrestre.

INTERIOR - PUENTE - DÍA

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
(encima, filtrado)
No hay señales de vida. No
luces... ningún movimiento...

Roby y Hunter escuchan con concentración hipnótica.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
(encima, filtrado)
Nos estamos acercando a la base.

EXTERIOR - BASE DEL BARCO TOADSTOOL - DÍA

Una puerta de forma extraña se abre en la base de la nave. Polvo y La arena ha entrado llenando la parte inferior de la entrada.

Con gran cautela, los hombres se acercan a la entrada y se agrupan alrededor de ella.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
Parece una puerta abierta,
La entrada está obstruida con escombros.

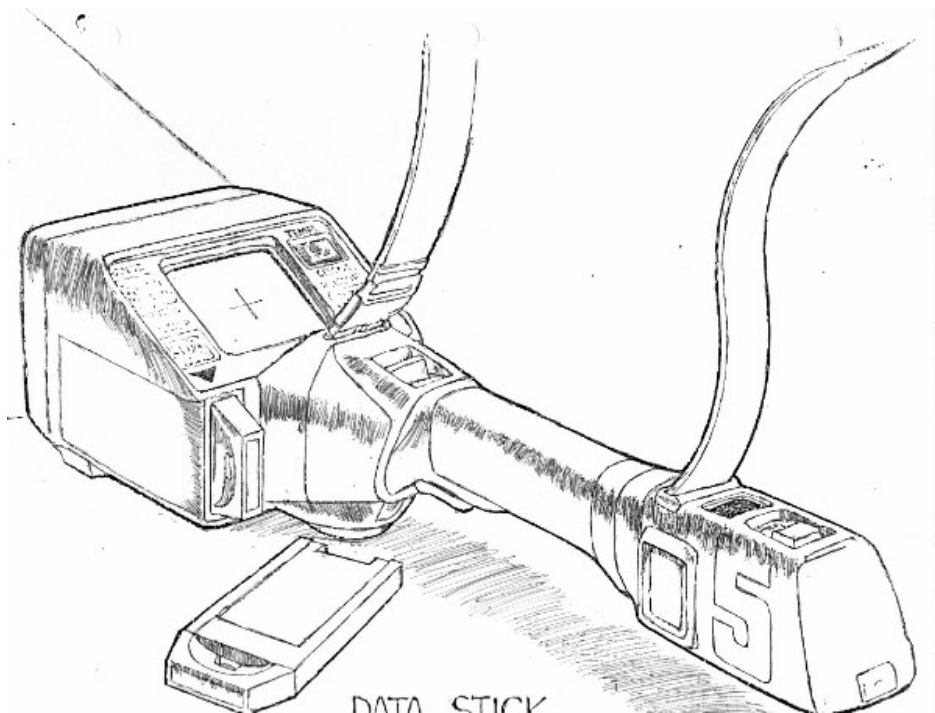
Brouillard
Parece un lugar abandonado.

ESTÁNDAR
Martín, vamos a entrar. Voy a...
Mantenga la conversación al mínimo
De aquí en adelante.

INTERIOR - NAVE EXTRATERRESTRE - DÍA

La puerta es una mancha geométrica brillante de luz contra la oscuridad. escupiendo polvo. En la oscuridad de la cámara hay enormes cuerpos informes formas.

Standard, Broussard y Melkonis aparecen recortados contra el fondo puerta. Encienden dispositivos parecidos a linternas llamados "DATASTICKS", y entrar.



Con cuidado, mirando a su alrededor, se abren paso entre la indistinta maquinaria.

MELKONÍS
¿Esclusa de aire?

ESTÁNDAR
¿Quién sabe?

Brouillard
Intentemos encontrar la sala de control.

Mientras mueven sus luces, pueden ver que las paredes,
El techo y la maquinaria están LLENOS DE AGUJEROS ENORMES E IRREGULARES.

MELKONÍS
Mira estos agujeros. Este lugar
Parece queso suizo.

Broussard enfoca su luz hacia un enorme agujero en el techo.

Brouillard
Este agujero sube varias cubiertas.
Parecía como si alguien estuviera disparando un
Desintegrador militar aquí.

Todos miran hacia el agujero en la oscuridad.

ESTÁNDAR
Equipo de escalada.

Standard saca un pequeño arpón con un garfio adherido a él.
Apunta hacia el agujero y dispara.

El garfio se lanza hacia la oscuridad, arrastrando un alambre fino.
Es un ruido sordo y el cable cuelga.

Brouillard
Yo iré primero.

ESTÁNDAR
No, me seguirás.

Standard conecta el cable a una caja de cambios eléctrica en su pecho y
Presiona un botón. Con un gemido mecánico, lo levantan hacia el
agujero, usando sus pies como palanca donde puede.

Broussard conecta el cable a su propia unidad de pecho.

INTERIOR - SALA DE CONTROL DE NAVE EXTRATERRESTRE

Esta cámara está totalmente oscura cuando Broussard llega a la cima. agujero.

Standard se encuentra con su linterna/cámara ("datastick") trazando un irradia a través del polvo suspendido.

Broussard se suelta del alambre de escalada y luego levanta su propio... Luz. En ese momento, Melkonis llega a la cima del agujero.

SUS LUCES ESCANEAN LA HABITACIÓN. Las vigas son claramente visibles como columnas de luz en el polvo flotante. Revelan formas pesadas y extrañas.

Broussard tropieza con algo y lo ilumina con su linterna.

Es una urna grande, brillante, de color marrón y con marcas peculiares. Broussard lo coloca en posición vertical. Tiene una abertura redonda en la parte superior y es vacío.

De repente, Melkonis suelta un gruñido de sorpresa. Sus luces se han iluminó algo indescriptiblemente grotesco: UN ENORME ESQUELETO ALIENÍGENA, SENTADO EN LA SILLA DE CONTROL.

Se acercan al esqueleto, con las luces apuntando hacia él. ES UN COSA GROTESCA, QUE NO GUARDA NINGÚN SEMEJANZA CON LA FORMA HUMANA.

MELKONÍS

Santo Cristo...

Standard ilumina con su luz la consola en la que se encuentra el horrible esqueleto. Está sentado. Acerca su luz y mira el panel.

ESTÁNDAR

Mira esto...

Se acercan.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

Algo se ha rayado aquí...
en la chapa. ¿Ves?

Trazado irregularmente sobre la superficie del panel, como con la punta de un instrumento afilado, es un pequeño triángulo:



Al oír algo, Broussard enfoca su linterna hacia el otro lado de la habitación. El rayo recorre las paredes y toca brevemente ALGO QUE SE MUEVE.

Melkonis saca convulsivamente su pistola.

MELKONÍS

¡CUIDADO, SE MOVIÓ !

Standard golpea su mano hacia abajo.

ESTÁNDAR

¡Manténgase alejado de esa arma!

Standard se coloca delante de los demás. Luego, lentamente, comienza a moverse hacia el otro lado de la habitación.

Se acercan a una consola en la pared y enfocan sus luces hacia ella. Hay una máquina. En la máquina, una pequeña barra se mueve constantemente hacia atrás y adelante, deslizándose silenciosamente en sus ranuras.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

Sólo maquinaria.

Brouillard

Pero funcionando.

Melkonis mira su radiogoniómetro.

MELKONÍS

Ahí es donde está la transmisión.
viniendo de.

Presiona un interruptor en el radiogoniómetro, con un crujido y un...
zumbido, la VOZ SOBRETERRENAL llena sus auriculares.

Brouillard

Una grabación. Un maldito automático.
grabación.

EXTERIOR - PLANETOIDE - PUESTA DE SOL

ÁNGULO SINIESTRO DEL SNARK. Mientras observamos, la luz del sol cambia el color de sangre, y luego el sol se pone, dejando una negrura turbia en su Estela. El anillo de reflectores del barco se enciende, débilmente. Combatiendo la oscuridad y la tormenta.

INTERIOR - SALA MULTIUSOS

Toda la tripulación está sentada alrededor de la mesa de conferencias, mirando Imágenes holográficas proyectadas en una pantalla. Son fotografías tomadas por sus "datasticks" (linternas/cámaras).

Standard está comentando las diapositivas cambiantes.

ESTÁNDAR

...Esta es la sala de control...

Dos o tres imágenes aparecen en la pantalla en sucesión, mostrando la Hombres de traje de pie frente a hileras de máquinas.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

... Algunos detalles del control
habitación...

El ESQUELETO aparece en la pantalla. Los hombres reaccionan con murmullos.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

...Este es el esqueleto...otro
vista del esqueleto...el
dispositivo transmisor...

Aparece el triángulo que fue cortado en la consola del extraterrestre.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

... Este es un primer plano del triángulo.
Encontramos garabateado en la consola
frente del esqueleto...

El estándar cambia de diapositiva. La pantalla se vuelve blanca.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

...Y eso es todo.

Apaga el proyector y enciende las luces.

CAZADOR

Fenomenal. Asombroso.

Brouillard

Tenemos que volver atrás y tomar muchas cosas.
Más imágenes, holograma
todo .

MELKONÍS

Y recuperar la mayor cantidad de energía física posible.
evidencia lo más completa posible, también. El resto
del esqueleto. Algunos de los
Maquinaria. Registros escritos, si los hay
son cualquiera

Roby está hundido en su silla. No ha dicho nada.

ESTÁNDAR

¿Martín?

Roby

Estoy de acuerdo. Este es el único
descubrimiento importante en la historia.

ESTÁNDAR

¿Pero?

Roby

¿Qué lo mató?

Brouillard

¡Diablos, esa cosa lleva muerta mucho tiempo!
años. Quizás cientos de años.
Todo el planeta está muerto.

FAUSTO
Según lo que yo creo, aterrizaron.
aquí para reparaciones o algo así, entonces
No pudieron despegar de nuevo. Tal vez
El polvo arruinó sus motores.
instaló una baliza SOS, pero nadie
Vinieron. Y murieron.

Roby
Él murió.

FAUSTO
¿Qué?

Roby
No ellos ... él ...

Todos se giran para mirar en la dirección en la que Roby asiente. LA CÁMARA SE MUEVE
PARA REVELAR EL CALAVERA EXTRATERRESTRE SENTADA SOBRE UNA MESA.

ROBY (CONTINUACIÓN)
... Sólo había un esqueleto.

Hay un momento de silencio.

ESTÁNDAR
Jay... ¿cómo va todo?
¿refacción?

FAUSTO
Bueno... voy a tener que volar el...
motores fuera...

ESTÁNDAR
¿Y cuándo estarás listo para hacerlo?
¿eso?

FAUSTO
Oh, todavía no estoy listo.

ESTÁNDAR
Entonces ¿por qué carajo estás sentado?
¿por aquí?

FAUSTO
Bien.

Los hombres se levantan y comienzan a dispersarse, pero Roby permanece sentado, profundamente en
Pensó, mirando fijamente el cráneo. Melkonis se quedó en la habitación con él.

MELKONÍS
Y allí se produce el primer contacto del hombre.
con vida inteligente en el
universo.

EXTERIOR - BARCO - NOCHE

ÁNGULO EN EL BARCO, sus focos cortando la penumbra.

INTERIOR - SALA DE MÁQUINAS

Una sala que palpita con poder, enormes motores pulsantes capaces de
liberando energías inimaginables.

Fausto tiene un arreglo complicado instalado en la base de una de las
motores, con focos sobre ellos. Lleva gafas y guantes finos.

FAUSTO
¿Estás listo ahí arriba?

INTERIOR - PUENTE - NOCHE

Broussard y Melkonis están sentados en sus consolas, conversando con
Fausto mientras observan sus instrumentos.

Brouillard
Claro que estamos listos.

INTERIOR - SALA DE MÁQUINAS

FAUSTO
Está bien, voy a empezar.
Procedimiento de extracción ahora.

Hace una pausa para limpiarse la frente.

INTERIOR - SALA MULTIUSOS

Roby está solo en la habitación, desplomado en una silla, mirando la diapositivas fotográficas en la pantalla. Las va pasando lentamente. Se detiene en un ángulo del esqueleto y lo mira fijamente.

El cráneo deforme del extraterrestre está sobre la mesa junto a él. Lo recoge, lo sostiene frente a la pantalla para compararlo y lo estudia.

El estandarte aparece en la puerta.

ESTÁNDAR

Ay, pobre Yorick.

Roby comienza, deja el cráneo. Standard se sienta a la mesa.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

(asintiendo con la cabeza hacia la pantalla)
¿Encontraste algo que nos hayamos perdido?

Roby

(se encoge de hombros)
Ni siquiera sé lo que estoy mirando para.

ESTÁNDAR

¿Aún preocupado?

Roby

Bueno... ya me conoces.

ESTÁNDAR

Siempre he respetado tu opinión, Martín. Si algo te preocupa, es... me preocupa

Roby se acerca y cambia la diapositiva a la de CRUDELY TRIÁNGULO DIBUJADO EN EL PANEL DE CONTROL ALIENÍGENA.

Roby

¿Qué dirías que se suponía?
¿que significa?

ESTÁNDAR

Bueno... obviamente es intencional...
Algún tipo de intento de comunicación...tal vez sea un símbolo
Eso significa algo para ellos...

Roby

¿Pero por qué dibujarlo en la pared?

Roby apaga el proyector, se sienta y se frota la cara con cansancio.

Se levanta y se dirige a la máquina de café.

ROBY (CONTINUACIÓN)

(sacando un pelo de la cafetera)
Este barco está lleno de pelos de gato.

ESTÁNDAR

Te diré algo, Martín. Tan pronto como El motor está arreglado

¡BEEP! El comunicador interrumpe a Standard. Se inclina y... presiona el botón.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

Este es Chaz.

Brouillard

(encima, filtrado)
Chaz, soy Dell. ¿Puedes venir?
¿en la superficie por un minuto?

ESTÁNDAR

¿Qué pasa?

Brouillard

(encima, filtrado)
Bueno, el sol acaba de salir de nuevo,
Y parece que el viento se ha calmado.
Afuera está claro como el agua.
Hay algo que creo que deberías
Para ver.

ESTÁNDAR

Estoy en camino.

Él y Roby se dirigen hacia la puerta.

INTERIOR - PUENTE - DIA

Broussard está solo en la sala de control cuando llegan Standard y Roby.

ESTÁNDAR
¿Qué es?

Brouillard
Echa un vistazo.

EXTERIOR - BARCO - DIA

El polvo ya no sopla. El día es fresco, claro y silencioso.

INTERIOR - PUENTE - DIA

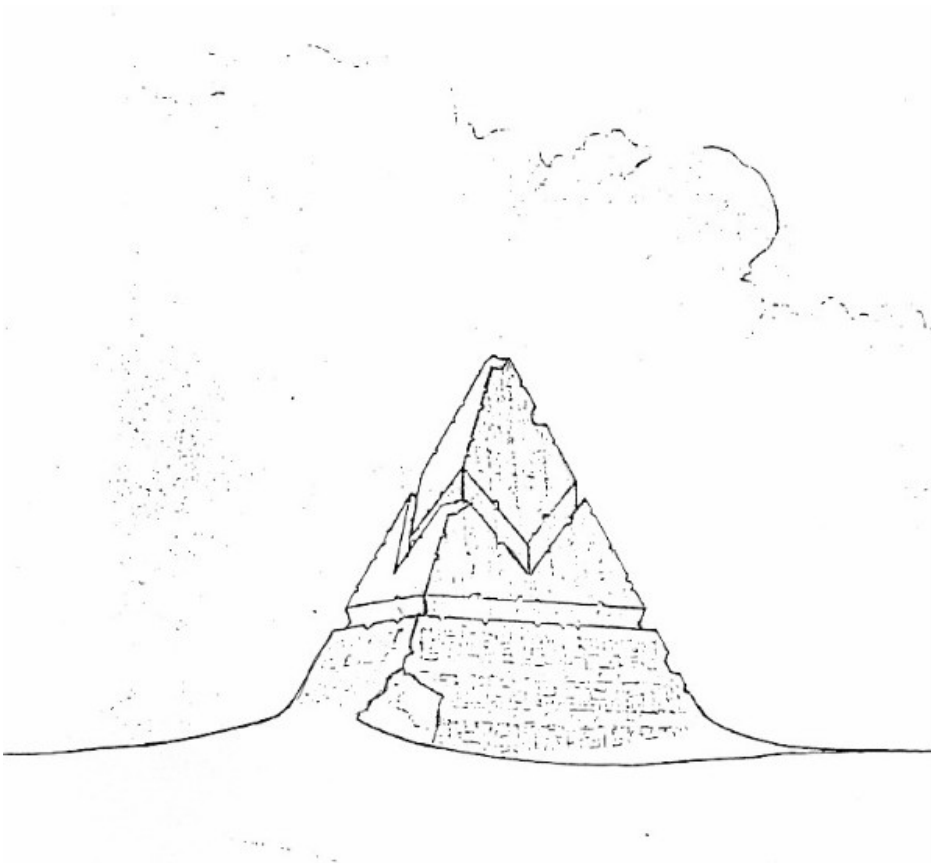
Brouillard
Estaba escaneando el horizonte para ver
Lo que pude recoger. Mira allí, en
Esa pantalla.

ESTÁNDAR
¿Qué pasa? No puedo...

¡BLIP! Broussard amplía la imagen.

La pantalla ahora muestra una PIRÁMIDE DE PIEDRA CÓNICA en el horizonte.

Todos miran la imagen durante un largo momento. La silueta de la
LA PIRÁMIDE SUGIERE INMEDIATAMENTE EL TRIÁNGULO GARABATEADO en el extraterrestre
barco.



Standard presiona el comunicador más cercano y habla a la rejilla.

ESTÁNDAR
Hola Chaz. Todos a bordo.
Ahora.

INTERIOR - PUENTE - DIA - UN POCO DESPUÉS

ÁNGULO EN UNA PANTALLA DE VISIÓN. Muestra la PIRÁMIDE en el horizonte. CÁMARA
SE RETIRA para revelar a todos los hombres, sentados y de pie alrededor del
habitación.

ESTÁNDAR

No parece haber muchas dudas al respecto.
¿hay ahí?

MELKONÍS
Esa criatura seguro debe tener
consideró importante... usar su
últimas fuerzas para dibujarlo...

Brouillard
Quizás lo construyeron.

FAUSTO
¿Como qué?

Brouillard
¿Un marcador para la instrumentación enterrada?

CAZADOR
O una fosa común.

Brouillard
Quizás el resto de la tripulación esté en
allí -- en una especie de suspensión
animación, esperando ser rescatada.

MELKONÍS
No fue necesariamente construido por ellos.

En las pantallas, una nube de POLVO vuela frente a la pirámide.

Roby
Aquí viene el polvo de nuevo.

EXTERIOR - BARCO - DIA

CON UN CHILLIDO, LA TORMENTA DE POLVO REGRESA, oscureciendo por completo al SNARK.

INTERIOR - PUENTE - DIA

ESTÁNDAR
Bueno, ¿alguien más está de acuerdo con esto? Martín que no
debemos explorar
¿él?

Todo el mundo mira alrededor de la sala, pero nadie se ofrece voluntario.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
Entonces, cuanto antes nos pongamos en movimiento,
mejor.

EXTERIOR - PLANETOIDE - DÍA

PLANO LARGO DE LA PIRÁMIDE DE PIEDRA, con polvo que sopla frente a ella.
Edificio antiguo y desmoronado, hecho de piedras grises erosionadas, sin ventanas,
estrechándose hacia la parte superior.

Standard, Broussard y Melkonis, con trajes protectores,
se acercan a la pirámide. A medida que se acercan, se hace evidente que la
La pirámide mide aproximadamente 50 pies de altura.

ESTÁNDAR
No podemos distinguir ningún detalle o
Aún no tiene funciones... pero definitivamente es...
demasiado regular para un natural
formación...

INTERIOR - PUENTE - DIA

Roby y Hunter están presentes. Están escuchando la VOZ DE STANDARD
LA RADIO.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
(encima, filtrado)
... Hay una cosa que puedo decir sobre
Claro que sí...

¡ZUMBIDO! La voz de Standard se ve ahogada por la estática.

Roby
¿Y ahora qué pasa?

CAZADOR
He perdido completamente su señal.

Roby
¿Podrás recuperarlos?

CAZADOR
Lo estoy intentando.

EXTERIOR - BASE DE LA PIRÁMIDE - DÍA

Los tres hombres llegan a la base de la enorme estructura. Polvo y arena.
se han amontonado densamente alrededor de las piedras grises y desmoronadas que forman el base.

MELKONÍS
Esto parece antiguo.

ESTÁNDAR
No puedo decirlo, estos climas
Las condiciones podrían erosionar cualquier cosa,
rápido.

Caminan alrededor de la base.

Brouillard
No hay entrada

MELKONÍS
Quizás la entrada esté enterrada. ¿Podría ser?
estar bajo nuestros pies.

ESTÁNDAR
Quizás no haya entrada; la
La cosa puede ser sólida.

INTERIOR - PUENTE - DÍA

Roby
Bueno, debería haber alguna manera de que...
Puede llegar a ellos --

Suena el intercomunicador. Se oye la voz de Fausto.

FAUSTO
(encima, filtrado)
Perdón por interrumpir, pero voy a...
Carga los motores por un minuto,
¿bueno?

Roby
Sí, está bien. Adelante.

COMIENZA UN LATIMBRAMIENTO FUERTE Y POTENTE, que ahoga todos los demás sonidos, mientras
Se prueban los motores.

Una luz en el panel de Roby está PARPADEANDO. Podemos ver que es el
ALERTA DE COMPUTADORA.

Irritado, Roby acciona el interruptor.

ROBY (CONTINUACIÓN)
¡Sí!

COMPUTADORA
Tengo una secuencia temporal en el
monitor --

Roby
Espera, ¡no puedo escuchar absolutamente nada!

Se coloca un auricular en la oreja y cambia la voz de la computadora.

ROBY (CONTINUACIÓN)
¡Adelante!

Hay una PAUSA mientras Roby escucha la computadora. Sus ojos se abren de par en par.

ROBY (CONTINUACIÓN)
¿Quieres decir... que lo has traducido?

Otra PAUSA mientras escucha el auricular.

ROBY (CONTINUACIÓN)
¡Vamos, vamos! ¿Qué pasa?
¿decir?

Otra PAUSA. El rostro de Roby cambia; parece FRÍO HASTA LOS HUESOS.
obras de boca.

De repente, los motores se apagaron, dejando un silencio resonante.

CAZADOR
(mirando a Roby)
¿Qué? ¿Qué fue eso?

Roby

La computadora acaba de traducir el
Maldito mensaje. No es un SOS.
Fue una advertencia.

EXTERIOR - BASE DE LA PIRÁMIDE - DÍA

Brouillard
Quizás podamos entrar por la cima.

ESTÁNDAR
¿Quieres probar?

Brouillard
Seguro.

Broussard saca el cañón de garfio y dispara el gancho hacia el
cima de la pirámide. Se engancha. Se engancha al alambre.

BROUSSARD (CONTINUACIÓN)
Ustedes solo esperen aquí abajo hasta que yo...
Di que está bien subir.

Broussard enciende el dispositivo de escalada y comienza a caminar por el costado.
de la pirámide.

ÁNGULOS OMINOSOS que muestran a Broussard escalando la pirámide, el polvo
soplado, el viento chillando.

EXTERIOR - CIMA DE LA PIRÁMIDE - DÍA

La cima de la pirámide está en un estado de deterioro extremo. Broussard llega a
la parte superior y se aferra a las piedras irregulares y desmoronadas.

Brouillard
Hay un agujero en la parte superior.

EXTERIOR - BASE DE LA PIRÁMIDE - DÍA

ESTÁNDAR
¿Podemos subir?

Brouillard
(encima, filtrado)
No, es demasiado pequeño, solo hay espacio suficiente.
Para una persona.

ESTÁNDAR
¿Puedes ver algo en el agujero?

EXTERIOR - CIMA DE LA PIRÁMIDE - DÍA

Broussard se inclina y mira dentro del agujero. Solo ve oscuridad.

Liberando un brazo, saca su datastick de su cinturón y enciende
la función "linterna" y la ilumina dentro del agujero.

Brouillard
Puedo ver... parcialmente hacia abajo. Es solo
baja como un tubo de estufa. Suave
paredes. No puedo ver el fondo...
La luz no llega.

INTERIOR - PUENTE - DÍA

Fausto sube trotando las escaleras, con una mirada interrogativa en su rostro.

FAUSTO
¿Sí? ¿Qué es?

Roby
Jay, tenemos un problema. Estaba...
Me preguntaba si había alguna manera de que...
Podría acortar las reparaciones y dar
nosotros capacidad de despegue inmediato.

FAUSTO
(rápidamente)
¿Por qué? ¿Qué pasa?

Roby
La computadora tradujo al extraterrestre.
señal, y es bastante alarmante.

FAUSTO
¿Qué quieres decir?

Roby
No pude traducir todo
cosa, solo tres frases. Solo voy a

Te lo leí tal como lo recibí:
(lee una tira de papel)
"... HOSTIL... SUPERVIVENCIA... ACONSEJO HACER
NO TIERRA..."
(mira a los demás)
Y eso es todo lo que pudo traducir.

EXTERIOR - CIMA DE LA PIRÁMIDE - DÍA

Colgando del borde del agujero, Broussard está desenganchando el equipo de su cinturón.

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
Dell, quieres venir, podemos.
Averiguar hacia dónde ir desde aquí.

Brouillard
No, quiero entrar.

EXTERIOR - BASE DE LA PIRÁMIDE - DÍA

Standard y Melkonis intercambian una mirada.

ESTÁNDAR
Está bien, Dell, pero sólo por un momento.
Eche un vistazo preliminar. No
Desconéctate de tu cable. Y
Saldrá en menos de diez minutos.

EXTERIOR - CIMA DE LA PIRÁMIDE - DÍA

Brouillard
Bien.

Broussard ha colocado un trípode sobre la boca del agujero.
Desenrolla un par de pies de cable del dispositivo y conecta el extremo de él a su unidad de pecho.

Se sube por el borde y se deja caer en el agujero. Ahora está colgando.
el alambre, con la cabeza y los hombros fuera del agujero.

BROUSSARD (CONTINUACIÓN)
Bueno, estoy en la boca del
chimenea ahora, y estoy empezando a bajar.

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
Cuidarse.

Broussard activa la unidad de escalada y desciende hasta el agujero.

INTERIOR - PIRÁMIDE - DÍA

Apoyando sus pies contra la áspera pared de piedra del túnel vertical,
Broussard enciende su dispositivo de datos y lo apunta hacia abajo.
lo más hondo.

El rayo penetra sólo unos treinta pies aproximadamente y luego se pierde en la oscuridad.

Brouillard
Aquí hace un calor notablemente mayor. Cálido
Aire que sube desde abajo.

Comienza a bajar, desplegando la línea y bajando a saltos cortos,
Empujando cada vez con sus pies.

Se detiene para recuperar el aliento. Su respiración es áspera y fuerte.
casco.

Un poco de luz solar se filtra desde arriba. Al mirar hacia arriba, puede ver el
boca del agujero, un punto de luz brillante.

La voz de Standard se escucha en sus auriculares.

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
¿Estás bien ahí dentro?

Brouillard
(jadeando en busca de aire)
Sí, estoy bien. No he tocado fondo.
Todavía. Definitivamente una columna de aire caliente.
ascendente; mantiene el eje libre de
polvo.

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)

¿Qué fue eso Dell, te perdí, hazlo?
¿me lees?

Brouillard
Sí, pero es un trabajo duro. No puedo.
Habla ahora.

Da una patada y continúa bajando, dando saltos cada vez más largos a medida que avanza.
gana confianza.

Haciendo una pausa por un momento para recuperar el aliento, ilumina su rostro con la luz.
instrumentos.

BROUSSARD (CONTINUACIÓN)
Estoy muy por debajo del nivel del suelo.

EXTERIOR - BASE DE LA PIRÁMIDE - DÍA

ESTÁNDAR
¿Qué dijo?

MELKONÍS
No pude entenderlo, demasiado.
interferencia.

INTERIOR - PUENTE - DIA

Roby y Hunter.

CAZADOR
No llego a ninguna parte. Toda la zona
Alrededor de la pirámide está muerto.
transmisión. Creo que deberíamos ir
Después de ellos.

Roby
No.

CAZADOR
¿A qué te refieres con no?

Roby
No iremos a ninguna parte.

CAZADOR
Pero ellos no saben nada de la
¡traducción! Podrían estar en peligro
ahora mismo.

Roby
No podemos prescindir del personal. Hemos
¿Tiene la capacidad mínima de despegue correcta?
Ahora, por eso Chaz nos dejó.
junta.

CAZADOR
¡Vaya, cabrón cobarde!

Roby
¡Ya basta de esa porquería! Yo estoy al mando.
¡Aquí hasta que Chaz regrese! Y nadie está
¡Dejando este barco!

INTERIOR - PIRÁMIDE - DÍA

Broussard reanuda su descenso. DE REPENTE, SUS PIES PIERDEN SU
COMPRA A MEDIDA QUE DESAPARECEN LAS PAREDES DEL POZO.

El túnel ha llegado a su fin. Debajo de él hay un mundo insondable,
espacio cavernoso.

Brouillard
(resoplando y resoplando)
El túnel desapareció... es una cueva o algo así
Debajo de mí, se siente como el trópico.
Aquí el aire es cálido y húmedo...
(consulta sus instrumentos)
...alto contenido de oxígeno, sin polvo,
Es completamente transpirable.

Resoplando por el esfuerzo, suelta su presa en las paredes de piedra y
comienza a rebajarse ante el poder. Ahora está colgando libremente en la oscuridad,
girando lentamente sobre el cable mientras la unidad del pecho se desenrolla.

Finalmente, sus pies tocan el fondo. Gruñe de sorpresa y casi pierde el equilibrio.
su equilibrio.

INTERIOR - TUMBA - DIA

Broussard está de pie sobre un suelo de piedra polvoriento, con una débil columna de la luz del sol brillaba a su alrededor desde el túnel de arriba. Alrededor está Oscuridad sólida.

Hace girar su dispositivo de datos y el rayo revela que está en un Habitación de piedra. En las paredes hay tallados EXTRAÑOS JEROGLÍFICOS. Un aspecto primitivo y religioso. Fila tras fila de pictogramas se extienden De suelo a techo, una historia épica en un idioma desconocido. Enorme Los símbolos religiosos dominan una pared.

Dispersas a intervalos se encuentran estatuas de piedra estilizadas que representan escenas grotescas. Monstruos, mitad antropoides, mitad pulpos.

Brouillard
¡Es increíble! Es como si alguna especie de tumba... alguna primitiva
¡Religión! Hola, ¿hay alguien ahí?
¿Me lees? ¡Estándar!

Molesto, Broussard se quita las gafas de respiración y las deja. colgando de su cuello. Respira profundamente el aire húmedo.

EXTERIOR - BASE DE LA PIRÁMIDE - FIN DE LA TARDE

Standard y Melkonis se quedan parados nerviosamente.

ESTÁNDAR
Si no tenemos noticias de él pronto, yo...
Creo que será mejor ir a buscarlo.

MELKONÍS
El sol se pondrá en un minuto.

INTERIOR - TUMBA - FIN DE LA TARDE

Con el rostro descubierto, Broussard se acerca al centro de la sala, que se encuentra dominado por un gran y ancho pedestal. En el pedestal hay FILAS DE URNAS O FRASCOS DE CUERO, EXACTAMENTE COMO EL QUE ENCONTRÓ BROUSSARD EN LA NAVE EXTRATERRESTRE - EXCEPTO QUE TODOS ESTÁN SELLADOS.

Camina alrededor de las urnas, estudiándolas. Todas tienen tapas selladas. ilumina a uno de ellos con su luz y luego pone su mano enguantada sobre él.

Se lleva la radio con la máscara a los labios.

Brouillard
No sé si puedes oírme, pero
El lugar está lleno de botellas grandes.
o frascos, igual que el que encontramos
en el otro barco --excepto estos
Están todos sellados. Además, son suaves al tacto.
El tacto.

Él mira más de cerca el objeto correoso.

BROUSSARD (CONTINUACIÓN)
Otra cosa divertida: acabo de poner mi
Ponle la mano encima y ahora están estos
Aparecen áreas elevadas donde mi
Las yemas de los dedos eran.

EXTERIOR - BASE DE LA PIRÁMIDE - DÍA

EL SOL CAE POR DEBAJO DEL HORIZONTE, sumiendo el paisaje en penumbra. Standard y Melkonis encienden sus luces.

ESTÁNDAR
Vamos.

Conecta su unidad de pecho al cable y comienza a moverse.

INTERIOR - TUMBA - NOCHE

Broussard mueve su luz a lo largo de las filas de jeroglíficos en el pared. Representan dibujos estilizados de monstruos extraños.

Hace una pausa para cambiar rápidamente el clip de película en su dispositivo de datos; luego... se vuelve hacia la "urna" que estaba examinando -- PERO AHORA HAY UN AGUJERO EN LO MEJOR DE TODO.

Ilumina el suelo con su linterna, en la base de la "urna". Allí yace La "tapa", el tapón que había tapado el agujero. Lo recoge y lo estudia. Parece más orgánico que artificial; el interior La superficie es esponjosa e irregular.

Luego gira la luz hacia la "urna" ahora abierta.

Se inclina sobre la boca de la "urna" y hace brillar la luz, Y CON VIOLENCIA IMPACTANTE, UNA COSA PEQUEÑA PARECIADA A UN PULPO SALTA Y SE ADHER

SE ACERCA A SU CARA, ENVOLVIENDO SUS TENTÁCULOS ALREDEDOR DE SU CABEZA.

Con un GRITO AHOGADO, se lanza hacia atrás, desgarrando el
cosa con sus manos.



EXTERIOR - CIMA DE LA PIRÁMIDE - NOCHE

El polvo sopla y aúlla mientras Standard y Melkonis llegan a la cima,
Luces parpadeando en la oscuridad.

ESTÁNDAR
(resoplando por el esfuerzo)
Aquí está su línea. Podemos sacarlo.
de allí si es necesario.

MELKONÍS
Lo sacaré de sus pies si
No se lo esperaba. La línea
Podría enredarse en algo.

ESTÁNDAR
Pero ¿qué podemos hacer? Está fuera de combate.
contacto por radio.

MELKONÍS
Quizás deberíamos esperar unos cuantos más.
minutos.

Standard vacila, aferrándose al borde del agujero.

ESTÁNDAR
(tomando una decisión)
No, le dije que saliera en diez.
minutos. Ha pasado mucho más tiempo.
Saquémoslo de allí.

Standard se levanta y se agacha precariamente en el borde del...
túnel. Comienza a manipular el mecanismo del cabrestante desde el que
La línea de Broussard sigue en el aire.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

La línea está floja. Dios mío, ¿tú?
¿Crees que el idiota se desenganchó?

Enciende el motor del cabrestante. Con un gemido, comienza a hacer girar el
línea adentro. Después de un momento, la línea se APRIETA CON UN TIRON - y el
El motor se ralentiza, luchando por soportar el peso añadido.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
¡Allí, lo pillé!

MELKONÍS
¿Sigue apareciendo o es...
¿Enganchado a algo?

ESTÁNDAR
No, ya viene.

MELKONÍS
¿Puedes ver algo?

Standard ilumina el agujero con su linterna.

ESTÁNDAR
No, no puedo ver lo suficientemente lejos.
La línea se está moviendo, sin embargo.

Por un momento, los dos hombres cuelgan de la estrecha cima de la pirámide,
ahorrando fuerzas, mientras el sedal se enrolla y el viento aúlla.
Luego Standard vuelve a iluminar con su luz.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
¡Ya lo veo! ¡Allá viene!

El cabrestante comienza a TRABAJAR PESADO.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
¡Prepárate para atraparlo!

Broussard aparece en lo alto del pozo, colgando sin fuerzas.
alambre. Standard intenta alcanzarlo... pero RETROCEDE BRUAMENTE.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
¡Cuidado ! ¡Tiene algo en
la cara !

Melkonis intenta acudir en su ayuda.

MELKONÍS
Qué es ?

ESTÁNDAR
¡No lo toques, ten cuidado !

En su pánico y confusión, los hombres se tambalean momentáneamente, finalmente
recuperan el equilibrio. Apuntan sus luces hacia Broussard.

Parece estar completamente inconsciente... Y LO DEL PULPO ES...
TODAVÍA ENVUELTO SU ROSTRO, INMÓVIL.

MELKONÍS
Oh Dios, oh Dios, no.

ESTÁNDAR
Ayúdame, voy a intentar conseguirlo.
Apágalo.

Con sus manos enguantadas, Standard agarra el desastre de tentáculos e intenta
sácalo de la cabeza de Broussard.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
No viene, está atascado.

MELKONÍS
¿Qué es?

ESTÁNDAR
¿Cómo carajo voy a saberlo? Vamos,
Dame una mano, vamos a sacarlo de aquí.
¡allá!

Los dos hombres agarran el cuerpo inerte de Broussard y lo levantan del suelo.
agujero.

INTERIOR - PUENTE - NOCHE

Roby y Hunter están sentados de mal humor, en silencio. Hay un largo momento
mientras nada se dice, entonces:

CAZADOR

¡Ya los tengo! Están de vuelta en mi
¡pantallas!

Roby
(se pone de pie de un salto)
¿Cuántos?

CAZADOR
¡Tres pitidos! ¡Ya vienen!
¡forma!

Roby agarra un micrófono.

Roby
(en el micrófono)
Oigan, ¿pueden escucharme, chicos?

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
Sí, ¡te escuchamos! ¡Ya vamos!
¡atrás!

Roby
¡Gracias a Dios! ¡Te perdimos! Escucha,
Ha habido un nuevo desarrollo...

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
No puedo hablar ahora; Broussard está herido.
Necesitaremos ayuda para conseguirlo.
En el barco.

Roby se desploma en una silla, repentinamente cojeando por la aprensión.
Temía algo así desde el principio, y ahora ha comenzado a suceder.

Roby
(para sí mismo)
Oh, no.

CAZADOR
(por el intercomunicador)
Jay, soy Cleave. Nos vemos en el
¡Esclusa de aire principal!

Hunter sale corriendo de la habitación.

Roby permanece donde está, sentado en su consola. Está aturdido, su
La mente corre. LA CÁMARA SE MUEVE HACIA SU ROSTRO.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ESCLUSA - NOCHE

Hunter baja corriendo las escaleras y se apresura a llegar a la esclusa interior.
puerta.

Presiona el intercomunicador de pared.

CAZADOR
(por el intercomunicador)
¡Martín, estoy junto a la puerta de la esclusa interior!
Esperaré aquí a que los dejes.
¡en!

INTERIOR - PUENTE - NOCHE

Roby
(extrañamente tranquilo)
Bien.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ESCLUSA - NOCHE

Fausto llega corriendo, cubierto de mugre.

FAUSTO
¿Qué carajo está pasando?

CAZADOR
No sé, Broussard se lastimó.
de alguna manera.

FAUSTO
¡Duele! ¿Cómo?

CAZADOR
No lo sé, tal vez seamos reales.
Tuvo suerte y simplemente se rompió el cuello.
(un latido)
Sabía que no debíamos haber bajado.
aquí.

INTERIOR - PUENTE - NOCHE

Roby está sentado solo en la habitación, escuchando la transmisión de Estándar y Melkonis.

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
Martín, ¿estás ahí?

Roby se inclina hacia delante y habla por el micrófono.

Roby
Aquí, Chaz.

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
Estamos subiendo ahora, abre el exterior.
cerrar la puerta.

Roby
Chaz - ¿Qué le pasó a Broussard?

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
Es una especie de organismo, es
se adhirió a él. Déjanos entrar.

Roby no responde.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
(encima, filtrado)
¿Me oyes, Martín? Abre la puerta exterior.
puerta.

Roby
Chaz, si es un organismo, y nosotros
Déjalo entrar, el barco estará
infectado.

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
No podemos dejarlo aquí afuera, abierto.
La puerta.

Roby
(urgentemente)
Chaz, escúchame, hemos roto.
Todas las reglas de cuarentena. Si
Traeremos un organismo a bordo, no lo haremos.
Tienen una sola capa de defensa restante.

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
Martín, ¡esto es una orden! Abre la
¡puerta!

Odiándolo, Roby se inclina hacia delante y acciona el interruptor.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ESCLUSA - NOCHE

Se enciende una LUZ ROJA en una consola en la pared. Se oye el zumbido de un gran
Se oye el servo, seguido de un sólido CLUNK metálico.

CAZADOR
La puerta exterior está abierta.

Después de un momento, vuelven a escuchar el sonido del motor, seguido de otro.
CLUNK. La puerta exterior se ha vuelto a cerrar. La luz roja se apaga.

La puerta interior se abre y Standard y Melkonis entran tambaleándose.
llevando el cuerpo desplomado de Broussard. Una nube de polvo asfixiante
los sigue fuera de la esclusa.

ESTÁNDAR
(Quitándose la máscara)
Ustedes, hombres, manténganse alejados, hay un...
parásito en él.

Hunter y Fausto RETROCEDEN.

CAZADOR
Oh -- Dios -- oh --

FAUSTO
¿Esta vivo?

ESTÁNDAR
No lo sé, pero no lo toques.
Echanos una mano aquí, vamos a buscarlo.

hasta el Autodoc.

Hunter y Faust se acercan con cuidado para ayudar con la carga flácida.

INTERIOR - ENFERMERÍA

Uno de ellos enciende las luces mientras entran arrastrando los pies.
Sala médica, llevando a Broussard.

Se revela un cubículo bastante pequeño cuyas paredes están revestidas con Maquinaria. El elemento principal de interés es una litera mecanizada, que descansa sobre una cuna y se desliza dentro y fuera de una ranura en la pared.

ESTÁNDAR

Ayúdame, vamos, vamos a levantarlo.
aquí.

Deslizan al hombre sobre la litera.

CAZADOR

Esa cosa, Dios todopoderoso, ¿no?
¿Tratando de quitárselo de encima?

ESTÁNDAR

No vendría.

Standard se quita los guantes.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

Guantes médicos.

Sacan unos guantes elásticos finos de un dispensador en la pared y los tiran.
ellos en.

Con cautela, se acercan a Broussard.

Standard coloca sus manos sobre el pulpo que late lentamente.
en la cara de Broussard. Agarra los tentáculos con sus manos y trata de
sácalo para liberarlo.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

Realmente está ahí, apretado.

FAUSTO

Aquí, déjame intentarlo.

Fausto toma un par de alicates de un estante y agarra con cuidado la punta.
de uno de los tentáculos. Apretando fuerte, se inclina hacia atrás con todas sus fuerzas.
peso.

ESTÁNDAR

(agarrando las manos de Fausto)
¡Para ya! Le estás destrozando la cara.

Un hilo de sangre comienza a correr por la mejilla de Broussard.

MELKONÍS

No se desprenderá, no sin...
También se le desprendió toda la cara.

ESTÁNDAR

Dejemos que la máquina trabaje en él.

Eficientemente desnudan a Broussard, luego Standard presiona un
Un par de interruptores en la pared. La máquina se enciende y Broussard
es succionado hacia la ranura de la pared.

Se le ve en el interior. La máquina inmediatamente rocía una nube de
desinfectante sobre él y luego lo esteriliza con una luz rosa cegadora.

Se enciende un banco de monitores de vídeo que revelan imágenes de rayos X de diferentes
partes de su cuerpo. Los sensores comienzan a escanear, los relés parpadean.

ROBY APARECE EN LA PUERTA.

Standard se da vuelta y lo mira. Durante un largo momento, los dos hombres se miran.
el uno al otro, entonces STANDARD DA UN PASO ADELANTE Y LE DA UNA BOFETADA A ROBY EN EL
ROSTRO.

Los demás están conmocionados.

CAZADOR

Oye, ¿qué es esto?

ESTÁNDAR

Pregúntale.

Roby

(pone lentamente su mano

en su mejilla)
Entiendo por qué hiciste eso.

ESTÁNDAR
Bien.

MELKONÍS
Él no abrió la cerradura; estaba
nos va a dejar ahí fuera.

CAZADOR
Sí... bueno, tal vez debería haberlo hecho.
Quiero decir, trajiste la maldita cosa
Aquí dentro. Tal vez tú mereces estar aquí .
abofeteado.

FAUSTO
(avergonzado)
Disculpe, tengo trabajo que hacer.

Fausto sale.

CAZADOR
Mantengo la boca bastante cerrada,
pero no me gusta golpear.

Roby
(según estándar)
Supongo que me lo merecía. Llamemos
Se asentó.

Después de mirar fijamente a Roby, Standard le hace un breve gesto con la cabeza y se da vuelta.
su atención a la maquinaria.

ROBY (CONTINUACIÓN)
(despacio)
¿Alguien podría informarme?

ESTÁNDAR
Entró solo en la pirámide. Nosotros
Perdimos contacto por radio con él. Cuando
Lo saqué y estaba en su cara.
No se desprenderá, no sin
hiriéndolo.

CAZADOR
¿De donde vino?

MELKONÍS
Él es el único que lo sabe.

CAZADOR
¿Cómo respira?

Estudian los monitores.

MELKONÍS
La sangre está completamente oxigenada.

CAZADOR
Sí, pero ¿cómo? Su nariz y su boca.
están bloqueados.

ESTÁNDAR
Echemos un vistazo dentro de su cabeza.

Standard pulsa algunos botones y, en los monitores, una especie de rayos X.
Aparece una imagen en colores vivos que representa la CABEZA Y LA PARTE SUPERIOR de Broussard.
TORSO.

El parásito es claramente visible en el rostro de Broussard. En la radiografía, el
La criatura es un laberinto de biología complicada. Pero lo impactante es que
que, en la radiografía, podemos ver que las mandíbulas de Broussard están completamente abiertas,
y EL PARÁSITO HA EXTRUIDO UNA ESPECIE DE TUBO LARGO, QUE ESTÁ RELLENO
EN SU BOCA Y BAJÓ POR SU GARGANTA, terminando cerca de su estómago.

Roby
Mira eso.

CAZADOR
¿Qué es? No lo puedo decir.
cualquier cosa --

Roby
Es una especie de órgano... es
insertó algún tipo de tubo o
algo en su garganta.

CAZADOR

(enfermándose)
Oh... Dios...

Hunter se inclina y tiene arcadas.

Roby
Creo que así es como se está poniendo
oxígeno para él.

CAZADOR
No tiene ningún sentido.
lo paraliza...lo pone en un
coma... luego lo mantiene vivo.

MELKONÍS
No podemos esperar entender una vida.
forma como esta. Estamos fuera de nuestro
patio trasero. Las cosas son diferentes
aquí.

CAZADOR
Bueno, ¿no podemos matarlo? Quiero decir, podemos...
No puedo dejarle esa maldita cosa encima.

MELKONÍS
No sabemos qué podría pasar si
Intentamos matarlo. Al menos ahora mismo.
Ahora lo mantiene vivo.

CAZADOR
¿Qué tal si lo cortamos? No podemos.
sácalo, pero podemos cortarlo
Todo menos la capa inferior,
donde está pegado a su cara.

ESTÁNDAR
Tienes razón... no podemos quedarnos aquí.
y no hacer nada.

Standard recoge su polvorienta máscara de respiración y se la coloca sobre la cabeza.
Luego se pone los guantes voluminosos y, por último, pulsa un interruptor.
y Broussard se desliza fuera de la cabina.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
(envuelto en su máscara)
Que alguien me dé un bisturí.

Melkonis saca una brillante hoja quirúrgica de una ranura en la pared,
y se lo pasa con cuidado a Estándar.

Torpeamente debido a los guantes, Standard manipula el cuchillo en su
mano hasta que la sujeta bien. Luego pulsa un pequeño botón.
con el pulgar. El bisturí empieza a zumbar.

El estándar avanza hacia el parásito. Los demás retroceden nerviosos.
Roby se acerca y saca una hoja aún más larga del estante, y
Lo sostiene discretamente a su lado.

Standard se inclina sobre el parásito. Con cuidado, toca el bisturí para
el extremo de uno de los tentáculos, donde se curva hacia el
Parte posterior de la cabeza de Broussard.

Sin esfuerzo, la cuchilla electrónica se desliza a través del tejido alienígena.
Inmediatamente comienza a salir de la herida un líquido parecido a la orina.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
(sordo)
He hecho una incisión...no es
reaccionando... pero algún tipo de
Está saliendo un líquido amarillento
la herida...

El líquido de aspecto nocivo gotea sobre la ropa de cama al lado.
La cabeza de Broussard. Al instante, comienza a silbar y un fino chorro de
El humo se eleva desde la mancha.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
(sordo)
¡Espera, esto está humeando!

Los demás REACCIONAN nerviosamente.

A estas alturas, el líquido amarillo ha hecho un agujero en la litera y ha
Goteó sobre el piso de abajo. El piso de metal comienza a burbujear.
y chisporrotea y se eleva más humo.

Los hombres empiezan a TOSER.

MELKONÍS

Dios, ¡ese humo es venenoso!

CAZADOR
(señalando)
¡Esta haciendo un agujero en el suelo!

De repente, los hombres salen a empujones de la habitación y se apiñan en el pasillo afuera, tosiendo hasta quedar sin aliento.

Standard, que está enmascarado, permanece allí. Frenéticamente, intenta poner un vendaje sobre la herida, pero el líquido derrite instantáneamente el vendaje y En el proceso, algo de la sustancia se adhiere a los guantes de Standard. empezar a fumar.

Frenéticamente, Standard salta hacia atrás y se quita los guantes humeantes. Luego sale corriendo al pasillo y se quita la máscara.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ENFERMERÍA

ESTÁNDAR
Esa cosa está carcomiendo todo.
¡El metal! Va a corroerlo.
las cubiertas y directamente a través de la
¡cáscara!

En ese momento Standard ya había empezado a correr hacia las escaleras.

INTERIOR - PASILLOS EN EL BARCO

Seguido por los demás, Standard baja frenéticamente las escaleras hacia el nivel de abajo.

ESTÁNDAR
¡Allí! ¡Mira!

Una gota del líquido chisporrotea en el techo. Se desliza hacia abajo y Gotea al suelo.

Burbujea en el suelo.

MELKONÍS
Jesús, ¿qué podemos poner debajo de esto?

Standard y Hunter bajan las escaleras hacia el nivel inferior.

INTERIOR - NIVEL ABAJO

Standard y Hunter avanzan con cautela por el pasillo, mirando hacia arriba. el techo.

ESTÁNDAR
(señalando)
Ahí debería estar pasando
por ahí.

CAZADOR
¡Cuidado, no te metas debajo!

INTERIOR - NIVEL SUPERIOR

Roby y Melkonis se agachan junto al lugar del suelo donde está el ácido. chisporrotea.

MELKONÍS
Cristo, eso apesta.

Roby saca un bolígrafo de su bolsillo y busca en el agujero del piso.

Roby
Parece haber dejado de penetrar.

Hunter sube corriendo las escaleras.

CAZADOR
¿Qué está pasando aquí arriba?

Roby
Creo que se ha esfumado.

Hunter se acerca y mira. Roby se endereza, comienza a poner el vuelve a guardarlo en el bolsillo, luego cambia de opinión y se queda sosteniéndolo. el fin.

MELKONÍS
Nunca vi nada parecido en mi
vida... excepto el ácido molecular.

CAZADOR

Pero esta cosa lo usa para obtener sangre .

MELKONÍS
¡Qué mecanismo de defensa más increíble!
No te atrevas a matarlo.

El estándar sube las escaleras.

ESTÁNDAR
¿Se ha detenido?

MELKONÍS
Sí, gracias al cielo.

ESTÁNDAR
Simplemente tenemos suerte. Eso podría
han atravesado el casco
Tomó semanas arreglarlo.

MELKONÍS
Me recordó cuando era niño y
El techo goteaba y todos corrían.
Para las ollas y sartenes.

Roby
Dios mío, ¿qué pasa con Broussard?

Se dan vuelta y suben corriendo las escaleras.

INTERIOR - ENFERMERÍA

Todos entran en la habitación (Roby lleva el bolígrafo parcialmente derretido).
Broussard sigue inmóvil en la litera, con la cosa en la cara.

Roby
¿Se le cayó encima?

Los enfoques estándar y los pares están a la cabeza de Broussard.

ESTÁNDAR
No, gracias a Dios... simplemente lo perdí.

MELKONÍS
¿Sigue goteando?

ESTÁNDAR
(examinándolo)
Parece que se ha curado solo.

CAZADOR
Me enferma verlo así
eso.

MELKONÍS
¿No hay alguna manera de conseguirlo?
¿de él?

ESTÁNDAR
No veo cómo. Pero hagamos lo que sea.
Podemos por él.

Standard presiona un botón y Broussard se desliza hacia atrás.
Ataúd de diagnóstico. Presiona más botones y las pantallas se iluminan.
de nuevo, mostrando diferentes partes del cuerpo de Broussard.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
Creo que será mejor que consigamos algo.
Se inició la alimentación intravenosa. Dios
sabe lo que esa cosa está filtrando
fuera de él.

Standard opera algunos controles y la máquina comienza a invadir
El cuerpo de Broussard, deslizando agujas en él.

Roby
(estudiando las pantallas)
Mira ahí, ¿qué es esa mancha que tiene?
¿pulmones?

La radiografía revela una mancha oscura que se extiende en las proximidades de Broussard.
Pecho. En el centro, la mancha es completamente opaca.

MELKONÍS
Parece ser un líquido espeso de
Algún tipo... bloquea los rayos X...

Roby
Ese tubo debe estar depositándolo en
a él.

MELKONÍS

Podría ser algún tipo de veneno, o veneno...

CAZADOR

Esto es horrible.

Roby

¡Oye! ¿Qué pasa con la película?

ESTÁNDAR

¿Que película?

Roby

Broussard tenía una película en su memoria USB, ¿no es así? ya podemos ver lo que pasó A él.

INTERIOR - SALA MULTIUSOS

Nuevamente estamos viendo diapositivas en la sala a oscuras. Esta vez, estándar. Roby, Melkonis y Hunter están mirando la secuencia de fotografías. tomada automáticamente por el dispositivo de datos de Broussard mientras exploraba la tumba.

La cámara revela las "urnas". El clímax de la secuencia de imágenes fijas Viene cuando LA CRIATURA SALTA DE LA "URNA" HACIA LA CÁMARA -- y después de eso la cámara cae a un ángulo inútil y procede a Muestra una serie de imágenes borrosas sin sentido. Luego, el carrete termina.

CAZADOR

Debió haber sido entonces cuando lo consiguió.

Roby

A mí me debe haber pasado lo mismo. las criaturas del otro barco... excepto que tomaron uno de esos frascos a bordo y lo abrió allí.

MELKONÍS

(hace clic hacia atrás en el se desliza hacia una imagen de una de las "urnas") Al principio pensé que eran frascos. También, o artefactos de todos modos. Pero No lo son. Son huevos o esporas. tripas. Volvamos a la jeroglíficos.

CLICKETYCLICKETYCLICK -- Melkonis acelera a través de los toboganes en un desenfocado, deteniéndose en el que quiere, que muestra una franja de jeroglíficos en la pared de la tumba.

ESTÁNDAR

Personalmente no puedo entender nada. fuera de ella...

CLIC. CLIC. Melkonis va cambiando las diapositivas mientras hablan, mostrando Diferentes ángulos en los glifos.

MELKONÍS

Es un lenguaje simbólico crudo. Parece primitivo.

CAZADOR

No se puede decir... ese tipo de cosas Podría representar circuitos impresos...

ESTÁNDAR

Eso suena un poco fantasioso...

MELKONÍS

Los lenguajes pictóricos primitivos son basado en objetos comunes en el medio ambiente, y esto puede utilizarse como un punto de partida para la traducción...

Roby

¿Qué objetos comunes?

CAZADOR

Escucha, ¿no sería mejor que alguien lo comprobara? ¿en Broussard?

ESTÁNDAR

(creciente) Yo lo haré. El resto de ustedes. continuar.

CAZADOR
(creciente)
Iré contigo.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ENFERMERÍA

Standard y Hunter bajan por el pasillo.

ESTÁNDAR
Ya sabes, es fantástico... el
La raza humana ha llegado tan lejos
Sin jamás encontrar otro
Forma de vida avanzada, y ahora corremos
en un verdadero zoológico.

CAZADOR
¿Qué quieres decir?

ESTÁNDAR
Bueno, esas cosas que están ahí afuera no lo son.
Lo mismo, ya sabes, la nave espacial.
y la pirámide. Son de
diferentes culturas y diferentes
carreras. Ese barco acaba de aterrizar aquí...
se estrelló como lo hicimos nosotros. La pirámide y
Las cosas de ahí son autóctonas.

CAZADOR
¿Cómo podría algo ser autóctono de...
¿Este asteroide? Está muerto.

ESTÁNDAR
Quizás no siempre estuvo muerto.

Llegan a la enfermería.

INTERIOR - ENFERMERÍA

La puerta se abre y entran en la habitación. Hunter activa
la cama y se desliza fuera de la pared.

HAY UNA PAUSA LARGA Y HORRORIZADA.

CAZADOR
Se ha ido.

Se precipitan hacia donde se encuentra Broussard, que está boca abajo. EL PARÁSITO HA IDO DE SU
ROSTRO.

Broussard sigue inconsciente, pero respira. SU ROSTRO ESTÁ
CUBIERTO CON MARCAS DE VENTANA.

CAZADOR
Ahora nos espera algo así.

ESTÁNDAR
La puerta estaba cerrada. Aún debe estar cerrada.
Estar aquí.

Inmediatamente se ponen muy tensos. Hunter comienza a acercarse a la
puerta. Standard le agarra el brazo.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
No, no abras la puerta. No lo hacemos.
quiero que se escape

CAZADOR
(muy nervioso)
Bueno, ¿qué demonios podemos hacer de bueno?
¿Aquí? No podemos agarrarlo.
Podría saltar sobre nosotros

ESTÁNDAR
Quizás podamos atraparlo.

El modelo estándar recoge una bandeja de acero inoxidable con tapa.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
Siempre y cuando tengamos cuidado de no
dañarlo...

Bandeja en una mano, tapa en la otra, Standard comienza a moverse lentamente
Por toda la habitación hay muy pocos lugares donde esconderse.

Se agacha y mira debajo de la litera.

Mientras está de rodillas, VEMOS UN TENTÁCULO DEL
COSA, VIBRANDO EN UNA REINA JUSTO POR ENCIMA DEL ESTÁNDAR.

Se levanta y su hombro roza el tentáculo. El parásito cae al suelo.
EL PISO.

ESTÁNDAR
(saltando hacia atrás)
¡Mierda!

Pero la cosa no se mueve. Permanece inmóvil en el suelo, con sus
Los tentáculos se enroscaron. Su color se ha desvanecido hasta convertirse en un gris que parece muerto.

Sin apartar la vista de la cosa, Standard se acerca a él y...
Toma una sonda larga de la pared. La palpa; no se mueve.
responder.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
Creo que está muerto.

Con mucho cuidado, utiliza la sonda para pescar el parásito inmóvil.
en la bandeja. Luego cierra rápidamente la tapa.

INTERIOR - LABORATORIO

Standard, Roby y Melkonis tienen al parásito extendido sobre una
Mesa de acero inoxidable con una luz brillante. Está boca abajo.

Usando guantes, sondas estándar en la cosa con un instrumento.

ESTÁNDAR
Miren a estos tontos, no me extraña.
No pudimos sacárselo de encima.

Roby
¿Esa es su boca?

MELKONÍS
Lo más probable es que ese órgano, el tubo,
como cosa - encaja ahí.

Con un par de alicates de punta fina, Standard pesca en la carne
abertura. Con cuidado, extrae el extremo del órgano de tubos.

Roby
Puj.

De repente, empieza a desmoronarse en los alfileres.

ESTÁNDAR
Rápido, se está descomponiendo, ¡dame!
¡Algo para agarrarlo!

Empieza a FUMAR Y BURBUJEAR.

Roby agarra un par de pinzas largas de la pared y las empuja hacia
Estándar - quien arroja los alicates, agarra las tenazas y agarra
la cosa en las pinzas.

Está ardiendo y gotea ácido en el suelo.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
¡Dios mío! ¡Saquémoslo de aquí!

Llevando la cosa, se dirige a la puerta.

INTERIOR - PASILLOS EN EL BARCO

Los hombres corren por los pasillos, Standard lleva la cosa que gotea.
en las pinzas. Deja pequeñas gotitas humeantes en el suelo.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ESCLUSA DE AIRE

Vienen corriendo hacia la esclusa de aire. Roby presiona el botón y el...
La puerta interior se abre deslizándose. Cuando Standard está en la cerradura, Roby está
Ya en el intercomunicador:

Roby
(grita por el intercomunicador)
¡Por el amor de Dios, abran la cerradura principal!

INTERIOR - ESCLUSA - DÍA

Roby entra tambaleándose mientras la puerta interior se cierra; y con un fuerte gemido, el
La puerta de superficie gruesa se abre con un estruendo. La luz del sol anaranjada entra en forma de oleadas, seguida de...
por el inevitable polvo.

Estándar LANZA EL CADÁVER, con pinzas y todo.

EXTERIOR - BASE DEL BARCO - DÍA

El parásito cae al suelo y comienza a hundirse en el polvo,

ardiendo y humeando.

INTERIOR - ESCLUSA - DÍA

La puerta exterior se cierra.

Roby
(cayendo sobre el
muro)
Dios mío, es letal incluso cuando está...
¡muerto!

Melkonis se pone de rodillas y estudia los pequeños agujeros quemados en el suelo.

Standard abre la puerta interior y sale al pasillo. Allí,
Activa el intercomunicador de pared y marca una combinación.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ESCLUSA DE AIRE

CAZADOR
(por intercomunicador,
filtrado)
¿Sí?

ESTÁNDAR
¿Cómo está Broussard?

CAZADOR
(encima, filtrado)
Tiene fiebre.

ESTÁNDAR
¿Aún inconsciente?

CAZADOR
(encima, filtrado)
Sí.

ESTÁNDAR
¿Puedes hacer algo por él?

CAZADOR
(encima, filtrado)
La máquina traerá su
La temperatura bajó. Su vital
Las funciones son fuertes.

ESTÁNDAR
Bien.

Apaga el intercomunicador.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
(de repente exhausto)
Necesito un poco de café.

Él se da la vuelta y se aleja.

INTERIOR - SALA MULTIUSOS

El gato está paseando mientras Roby y Melkonis se dejan caer en sus asientos;
Standard extrae una taza de café de la máquina.

MELKONÍS
Estos ciclos de día y noche son
totalmente desorientador. Me siento como
Hemos estado aquí durante días, pero es
¿Hace cuanto tiempo?

Roby
(acariciando al gato)
Unas cuatro horas.

ESTÁNDAR
(Mirando fijamente su café)
taza)
Lamento decirte que te pareces a ti
Tenían razón desde el principio,
Martín. Nunca debimos haber aterrizado.
aquí.

Roby
Mira, no estoy tratando de frotarte.
La nariz de alguien en algo.
Lo importante es simplemente alejarse
Desde aquí lo más rápido posible.

ESTÁNDAR

No puedo apoyarme más en Fausto...
Ha estado trabajando sin parar en el
motores.

Roby
Si supiéramos exactamente qué pasó con
Los seres en la otra nave...

MELKONÍS
Eso sí lo sabemos.

Roby
¿Sí?

MELKONÍS
Nunca lograron salir del planeta.
Los parásitos ganaron.

Esto trae un SILENCIO FRÍO.

Roby
¿De donde vienen los parásitos?

ESTÁNDAR
Parecen nativos del planeta.
Tiene una atmósfera y una densidad
La gravedad está muerta ahora, pero una vez que
Debe haber sido fértil.

MELKONÍS
No. Es demasiado pequeño para soportarlo.
fauna tan grande como los parásitos. Si
Había una ecología nativa, era
Tendría que ser microscópico.

Roby
¿No se podría haber construido la pirámide?
¿Aquí por viajeros espaciales?

ESTÁNDAR
Demasiado primitivo. Es un pre-
construcción tecnológica. Que
La losa fue diseñada por un hombre de la Edad del Hierro.
cultura en el mejor de los casos.

MELKONÍS
Son de una civilización muerta;
Son esporas de una tumba. Dios
Sabe cuánto tiempo llevan aquí.

Roby
Creo que será mejor echar otro vistazo.
en esos jeroglíficos.

De repente, la puerta se abre y Fausto asoma la cabeza. Está cubierto.
con suciedad y mugre.

FAUSTO
Oye, ¿adivina qué?

ESTÁNDAR
¿Qué?

FAUSTO
Los motores están arreglados.

EXTERIOR - PLANETOIDE - DÍA

Los motores del SNARK tosen y luego con un RUGIDO COMIENZAN A ERUCTAR
CORRIENTES DE AIRE SOBRECALENTADO, cortando el polvo tulgy.

El barco ruge y vibra como una enorme bestia, capaz de realizar movimientos ilimitados.
fuerza.

INTERIOR - PUENTE - DIA

Todos están en sus puestos.

ESTÁNDAR
Encender los rayos tractores.

Hay un ZUMBIDO ELÉCTRICO que hormiguea los pelos y que impregna todo el lugar.
barco, y comienza a flotar, como un corcho en el agua.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
Bloquear vigas tractoras.

El tono del zumbido cambia y el barco se nivela.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
Retraer los puntales de aterrizaje.

EXTERIOR - BARCO - DIA

La nave se cierne sobre el suelo gracias a rayos de fuerza resplandecientes.
Los puntales de aterrizaje se pliegan debajo del vientre del barco.

INTERIOR - PUENTE - DIA

ESTÁNDAR
Llévanos arriba.

Roby
(por el intercomunicador)
Sube un kilómetro, Jay.

EXTERIOR - PLANETOIDE - DÍA

El SNARK comienza a levitar hacia el cielo, sobre los rayos de luz.

INTERIOR - PUENTE - DIA

ESTÁNDAR
Encienda los cuádriceps elevadores.

COMIENZA UN POTENTE Y PROFUNDO LATIDO. EL BARCO VIBRA.

EXTERIOR - "SNARK" - DÍA

El SNARK flotante comienza a acelerar a través de la asfíxia.
atmósfera.

INTERIOR - PUENTE - DIA

ESTÁNDAR
Activar la gravedad artificial.

Roby acciona un interruptor y el barco se tambalea.

Roby
Comprometido.

ESTÁNDAR
Vamos a llevarla a una órbita de escape.

Los hombres se ponen manos a la obra con los interruptores.

Roby
Estoy modificando nuestro vector ahora; debería
Danos una velocidad de escape fácil

UN ENORME TEMBLOR RECORRE TODO EL BARCO.

ROBY Y MELKONIS
(en concierto)
¿Qué fue eso?

En respuesta, EL COMUNICADOR EMITIÓ UN PITIDO.

FAUSTO
(encima, filtrado)
Este polvo se está atascando en el
¡Consumo de nuevo!

ESTÁNDAR
Simplemente mantenlos juntos hasta que estemos dentro
¡Espacio, eso es todo!

El tono de los motores cambia, se profundiza.

EXTERIOR - CIELO - DÍA

El SNARK se lanza en un ángulo agudo hacia las nubes hirvientes.
La visibilidad es cero.

INTERIOR - SALA DE MÁQUINAS

Fausto se pone una máscara de gas, porque la cámara del motor está empezando a...
para llenarlo de polvo. Enciende un enorme extractor que comienza a
Aspirar un poco de polvo.

INTERIOR - PUENTE - DIA

En las pantallas, nada más que nubes. Luego, OTRO TEMBLOR TEMBLA
A TRAVÉS DEL BARCO. Los hombres ya no hablan; sus expresiones son sombrías,
preparados y sudando; están mirando sus instrumentos. Periódicamente
Se murmuran instrucciones técnicas entre sí.

EXTERIOR - BARCO - DIA

De repente, la nave SUPERA LA CAPA DE NUBE Y EXPLOTA.
HACIA EL ESPACIO SALPICADO DE ESTRELLAS, dejando tras sí una estela de polvo.

INTERIOR - PUENTE - ESPACIO EXTERIOR

Todos ellos animan.

Roby
(golpea su panel)
¡Lo logramos! ¡Maldita sea, lo logramos!

ESTÁNDAR
Puedes apostar a que lo logramos. Martín, listo.
rumbo a Irth y acelerarnos
en el motor estelar.

Roby
Con mucho gusto.

Roby comienza a presionar botones.

MELKONÍS
Me siento como un fugitivo del infierno.

DISOLVER A:

EXTERIOR - NAVE A LA VELOCIDAD DE LA LUZ - MÁS TARDE

La velocidad del barco es tan grande que hay un movimiento perceptible en el Universo por todas partes.

Hay un extraño efecto corona que hace que las estrellas se acerquen
El barco se verá azul y los que se alejan serán rojos. Esto es
corrimiento al rojo, hecho visible debido a su increíble velocidad.

INTERIOR - PUENTE - ESPACIO EXTERIOR

Se están desatando.

Roby
Esa es la parte que siempre me hace...
Siento que voy a vomitar cuando...
acelerar a la velocidad de la luz.

ESTÁNDAR
Deja de quejarte, estamos en el espacio.

Se levantan y salen de la habitación.

INTERIOR - PASILLO

Mientras caminan.

ESTÁNDAR
Creo que lo mejor que se puede hacer con
Broussard simplemente lo congelará.
Él es. Detendrá el progreso de
su enfermedad, y puede recuperarse por completo
Atención médica cuando regresemos
A las colonias.

Roby
Tendremos que entrar en cuarentena,
Quizás por bastante tiempo.

ESTÁNDAR
Está bien, él puede permanecer en
dormir profundamente hasta que estén listos para
Trátalo.

Entran en la enfermería.

INTERIOR - ENFERMERÍA

Cuando entran a la habitación, SE SORPRENDEN AL VER A BROUSSARD SENTADO
en la cama--despierta.

Brouillard
(con voz ronca)
... Tengo la boca muy seca... ¿puedo tomar un poco?
agua...

Al instante, Roby le trae un vaso de plástico con agua. Broussard lo bebe de un trago.
abajo en un trago.

BROUSSARD (CONTINUACIÓN)
Más.

Roby llena rápidamente un recipiente mucho más grande y se lo entrega a Broussard. que lo consume todo con avidez. Luego se desploma, jadeante, en el suelo. litera.

ESTÁNDAR
(suavemente)
¿Cómo te sientes, Dell?

Brouillard
(enclenque)
Desdichado. ¿Qué me pasó?

ESTÁNDAR
¿No te acuerdas?

Brouillard
No recuerdo nada. Apenas puedo.
Recuerda mi nombre.

Roby
¿Estás adolorido?

Brouillard
No exactamente, solo siento que
Alguien me ha estado golpeando con
Mangueras de goma durante unos seis años.

Melkonis se ríe de este comentario. Broussard le sonríe levemente.

ESTÁNDAR
¡Diablos, estás en muy buena forma, lo has hecho!
¡Has recuperado tu sentido del humor!

Brouillard
Dios, tengo hambre.

Roby
Dell, ¿qué es lo último que puedes hacer?
¿recordar?

Brouillard
... No sé...

Roby
¿Te acuerdas de la pirámide?

Brouillard
No. Solo algunos sueños horribles sobre
asfixiante. ¿Dónde estamos?

ESTÁNDAR
Nos vamos a casa. Estamos en
hiperespacio.

MELKONÍS
Ahora vamos a los congeladores.

Brouillard
Tengo mucha hambre; ¿podemos conseguir algo?
¿Comida antes de meterla en el congelador?

ESTÁNDAR
(risas)
Creo que es bastante razonable.
pedido.

INTERIOR - SALA MULTIUSOS

Toda la tripulación está sentada alrededor de la mesa, comiendo enormes porciones. con avidez. El gato come de un plato que está sobre la mesa.

CAZADOR
Me siento mucho mejor, muchacho. Es un...
un viaje directo de regreso a las colonias,
y luego podemos empezar a aceptar ofertas
El premio gordo. ¿Hay alguna apuesta al máximo?
¿licitación?

FAUSTO
(masticación)
Bueno, al menos deberíamos poder hacerlo.
Cada uno compra su propio planeta.

Todos se ríen.

MELKONÍS
Voy a escribir un libro sobre esto.
expedición. La voy a llamar

"El registro de Snark".

ESTÁNDAR
(rígidamente)
El comandante normalmente tiene primero
Derechos de publicación.

MELKONÍS
Quizás podríamos escribirlo juntos.

Roby
Lo primero que voy a hacer cuando estemos
recuperar es comer algo biológico
alimento.

MELKONÍS
¿Qué pasa? No te gusta.
¿esta cosa?

Roby
Sabe como algo que le darías de comer a un...
gallina para que ponga más huevos.

ESTÁNDAR
Oh, está bien. He tenido mejores cag.
que esto, pero he tenido peores también,
Si sabes a lo que me refiero.

FAUSTO
Me gusta bastante.

Roby
¿Te gusta esta mierda?

FAUSTO
Te va gustando.

Roby
¿Sabes para qué hacen estas cosas?
¿fuera de?

FAUSTO
(enojado)
Sí, ya sé lo que dicen.
De, ¿y qué? Ahora es comida. Estás
Comiéndolo.

Roby
No dije que fuera malo para ti,
Es simplemente repugnante, eso es.
todo.

CAZADOR
¿Tenemos que hablar de este tipo de cosas?
¿De mierda en la mesa del comedor?

De repente, inesperadamente, BROUSSARD HACE MUJERES Y GIME.

ESTÁNDAR
¿Qué ocurre?

Brouillard
(con voz tensa)
No sé... me están llegando estos
CALAMBRE !

Los demás lo miran alarmados. Otro gemido sale de sus labios.
Agarra el borde de la mesa con sus manos, sus nudillos.
blanqueo.

ESTÁNDAR
Respira profundamente.

Brouillard
(estridente)
¡OH DIOS, DUELE TANTO !

Roby
¿Qué Dell... qué ?

El rostro de Broussard está arrugado en una máscara de agonía, y él está
temblando violentamente de la cabeza a los pies.

Brouillard
(chillido incoherente) ¡Oh, Dios mío !
¡¡¡AHHHHH !!!

UNA MANCHA ROJA DE SANGRE FLORECE EN EL PECHO DE LA TÚNICA DE BROUSSARD.

TODOS SUS OJOS ESTÁN FIJADOS EN EL PECHO DE BROUSSARD COMO LA TELA DE SU LA TÚNICA ESTÁ RASGADA Y EN ELLA SE ENCUENTRA UNA CABEZA HORRIBLE Y DESGRACIADA DEL TAMAÑO DE UN EL PUÑO DEL HOMBRE EMPUJA HACIA AFUERA.

Todos gritan y saltan de la mesa. El gato escupe y pernos.

La repugnante cabecita se lanza y sale a borbotones de Broussard. Pecho que arrastra una cola gruesa, parecida a un gusano, que salpica fluidos y sangre -- aterrizan en medio de los platos y la comida en la mesa -- y se aleja corriendo mientras los hombres corren en estampida hacia terreno seguro.

Cuando finalmente recuperan el control de sí mismos, éste se les ha escapado. Broussard yace desplomado en su silla, con un enorme agujero en el pecho. chorreando sangre. Los platos están esparcidos y la comida está cubierta de sangre y baba.

CAZADOR

Oh, no. Oh, no.

FAUSTO

¿Qué era eso? ¿Qué era el Cristo?
¿eso?

MELKONÍS

Fue creciendo en él todo el tiempo.
¡Y él ni siquiera lo sabía!

Lentamente, se reúnen alrededor del cadáver destripado de Broussard.

Roby

Esa cosa lo usó para un
¡incubadora!

EXTERIOR - BARCO - ESPACIO EXTERIOR

Una escotilla se abre en el costado del barco y Broussard está envuelto. El cuerpo cae silenciosamente.

UN BOMBO ELECTRÓNICO TOCA UN CANTO FELIZ mientras Broussard se deja llevar por eternidad.

INTERIOR - PASILLOS

Toda la tripulación restante camina hacia el puente.

MELKONÍS

No podemos entrar en hipersueño con
Esa cosa que anda suelta por ahí.

CAZADOR

Seríamos blancos fáciles en el
congeladores.

Roby

Pero no podemos matarlo. Si lo matamos,
Derramará todos sus ácidos corporales.
Atravesando nuestro casco y saliendo hacia
espacio.

FAUSTO

Mierda...

ESTÁNDAR

Tendremos que atraparlo y expulsarlo.
desde el barco.

MELKONÍS

(suspira)
Bueno, detesto señalarlo.
fuera, pero todos nuestros suministros se basan
en nosotros gastando un monto estrictamente limitado
cantidad de tiempo fuera de suspensión
animación...y como sabéis, utilizamos
La mayor parte de ese tiempo se dedica a la cosecha.

ESTÁNDAR

Nos queda aproximadamente una semana, ¿verdad?

CAZADOR

Y luego nos quedamos sin comida y
oxígeno.

FAUSTO

El agua seguirá reciclándose.

Roby

Entonces no lo necesitaremos.

ESTÁNDAR

Muy bien, eso es lo que tenemos.
Una semana. Es tiempo de sobra.

Roby

Pero si no lo hemos pillado en un
semana, entonces tenemos que entrar en el
congeladores de todos modos.

Entran en el puente.

INTERIOR - PUENTE

ESTÁNDAR

¿Alguien tiene alguna?
¿Sugerencias?

FAUSTO

Podríamos ponernos nuestros trajes de presión.
y soplar todo el aire de la
barco. Eso lo mataría.

ESTÁNDAR

No, no podemos permitirnos perder eso.
Mucho oxígeno. Vamos a tener que
enjuágalo.

MELKONÍS

¿Cómo?

ESTÁNDAR

Habitación por habitación, pasillo por pasillo.

A nadie le gusta este pensamiento.

MELKONÍS

¿Y qué hacemos cuando lo encontramos?

ESTÁNDAR

Tendremos que atraparlo de alguna manera. Si lo hacemos,
Teníamos un trozo de red muy fuerte,
Podría embolsárselo.

FAUSTO

Podríamos cortar una sección de eso.
Red de metal. No aguantará.
a ese ácido, pero aparte de eso
Es bastante fuerte.

Roby

Tenemos que evitar hacerle daño. ¿Qué?
Lo que realmente necesitamos es algo eléctrico.
picanas para animales.

CAZADOR

Creo que podría improvisar algo.
juntos. Una varilla de metal larga con una
La batería está dentro. Dale un buen golpe.
choque.

ESTÁNDAR

Bien. Adelante. Pero primero, estoy...
emisión de una orden permanente: a partir de este
De un momento a otro, cada uno de nosotros...
Use prendas protectoras, incluidas
cascos. Vamos a lo básico
casillero y cambio.

Se dirigen hacia la salida.

EXTERIOR - ESPACIO EXTERIOR

El SNARK continúa su camino a través del extraño vórtice del hiperespacio.

INTERIOR - PASILLOS EN EL BARCO

Standard camina con determinación por el pasillo, solo.
Vestido con un traje inusual que lo hace parecer un alborotador.
Policía, incluye casco de plástico transparente.

Llega a una esquina y gira. Pero este nuevo pasadizo tiene un significado diferente.
Orientación gravitacional: el estándar parece caminar por una vertical.
muro.

Da otro giro desorientador y ahora camina al revés.
abajo. Llega a un conjunto de escalones y los sube, o mejor dicho, los baja.
a ellos.

INTERIOR - CÚPULA DE OBSERVACIÓN VENTRAL - VISTA DEL ESPACIO EXTERIOR

Melkonis está sentado en la cúpula, boca abajo, mirando hacia el espacio.
También lleva el traje de protección.

Standard, boca abajo, sube a la cúpula. Es oscuro y espeluznante.
Aquí, bajo las estrellas del espacio interestelar, unos paneles luminosos.
Proporcionar la única iluminación.

ESTÁNDAR

Pensé que te encontraría aquí.

MELKONÍS

Estaba pensando en una frase de un viejo...
poema: "Agua, agua por todas partes, pero
Ni una gota para beber." Todo ese espacio
Allá afuera, y estamos atrapados en esto.
barco.

ESTÁNDAR

Ésa es la del albatros.
¿bien?

MELKONÍS

Ni siquiera podemos pedir ayuda por radio;
La onda portadora no alcanzaría su
destino hasta mucho después de que hubiéramos
murió y se convirtió en polvo. Somos
completamente, absolutamente solo. ¿Puede?
¿Alguien realmente visualiza algo así?
¿Escala de distancias? ¿A mitad de camino?
Creación...

ESTÁNDAR

Salimos de allí y volveremos.
Mucho tiempo según el reloj, pero corto.
tiempo para nosotros

MELKONÍS

El tiempo y el espacio no tienen ningún significado.
Aquí estamos viviendo en Einstein.
ecuación.

ESTÁNDAR

Veo que estás poniendo tu rueda de repuesto.
Es hora de hacer un buen uso de ello.
(se inclina hacia adelante y da un golpecito
él en la rodilla)
Déjame decirte algo: sigues
mirando fijamente al hiperespacio durante mucho tiempo
Ya basta, te van a estar despegando de una
pared. Lo he visto pasar.

MELKONÍS

(le sonríe)
Somos los nuevos pioneros, Chaz. Nosotros
Incluso tenemos nuestras propias enfermedades especiales.

ESTÁNDAR

¡Vamos, subamos y veamos!
Cómo van con el equipo.

INTERIOR - PUENTE

Toda la tripulación se ha reunido. Fausto está desplegando varios metros de
Red metálica brillante.

Hunter reparte cinco varillas delgadas, como mangos de escoba de metal.

CAZADOR

Estos tienen generadores portátiles en
Ellos están aislados hasta aquí.
--Solo ten cuidado de no tocar el
fin.

Lo demuestra tocando la punta de una de las varillas con un metal.
objeto. Una chispa azul salta.

FAUSTO

Incluso podría incinerar el maldito
cosa.

ESTÁNDAR

(bruscamente)
Espero que no.

CAZADOR

No te preocupes, no lo dañará.
Solo le daré un poquito
incentivo.

ESTÁNDAR
¿Cómo localizamos a la criatura?

FAUSTO
Con estos.

Él recoge una pequeña unidad portátil.

FAUSTO (CONTINUACIÓN)
Dispositivo de seguimiento. Lo configuras para
busca un objeto en movimiento...
No tiene mucho alcance, pero cuando
llegar a cierta distancia, es
empieza a pitar.

Standard toma el dispositivo y lo estudia.

ESTÁNDAR
Estos serán muy útiles. Al menos
No tendremos que andar cavando por ahí
en los armarios con nuestras propias manos. Todos
Bien, aquí está el plan de batalla: estamos
Vamos a dividirnos en dos equipos y
empezar a cubrir sistemáticamente el
barco. Quien lo encuentre primero,
Lo atrapa en la red y lo expulsa
desde la esclusa de aire más cercana. ¿Está claro?

Roby
Incluso simple.

Standard le lanza una mirada cruel y luego continúa:

ESTÁNDAR
Para empezar, asegúrenos de que
El puente es seguro.

Fausto toma el dispositivo, lo enciende y lo escanea por toda la habitación.

FAUSTO
Está vacío.

ESTÁNDAR
Está bien, Roby y Melkonis lo harán.
Ve con Fausto. Hunter y yo nos encargaremos.
forman el segundo equipo.

Comienzan a repartir el equipo.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
Todos llevaremos comunicadores.
Quiero mantenerme en contacto constante.

INTERIOR - PASILLOS EN EL BARCO

Melkonis y Roby llevan la red, mientras Fausto camina directamente detrás de ella,
lleva el dispositivo de rastreo y lo escanea continuamente de un lado a otro.
lado.

FAUSTO
Nada todavía...nada...podemos movernos
bastante rápido siempre que haya
Nada en el rastreador.

INTERIOR - OTROS PASILLOS

Standard y Hunter avanzan en silencio. Standard se ve obligado a cumplir una orden.
Doble función, llevando un borde de la red y también el rastreador.

INTERIOR - PASILLOS

El equipo de Roby avanza a un ritmo bastante rápido cuando:

FAUSTO
Aguanta.

El rastreador de Fausto emite un pitido y una pequeña luz parpadea.

FAUSTO (CONTINUACIÓN)
Tengo algo.

Inmediatamente se ponen muy tensos y empiezan a mirar a su alrededor.

Roby
¿De donde viene?

FAUSTO
(mira atentamente al rastreador)

y frunce el ceño)
La máquina está estropeada, no lo sé.
La aguja está girando por todo el dial.

MELKONÍS
¿Está funcionando mal?

Fausto gira el rastreador de lado y la aguja se estabiliza.

FAUSTO
No, solo estoy confundido. Viene de
debajo de nosotros.

Todos miran hacia sus pies.

INTERIOR - NIVEL DE MANTENIMIENTO

Roby, Melkonis y Faust bajan con cuidado por un conjunto de metal crudo.
escaleras que conducen a una sección monótona y funcional del barco.

Los pasillos de este nivel están iluminados por filas de bombillas desnudas en el
techo. El efecto es feo y restrictivo.

Se detienen al pie de las escaleras y se colocan en posición, extendiéndose.
la red al otro lado del pasillo.

Roby
Bueno.

FAUSTO
(mirando el rastreador y
asintiendo con la cabeza hacia el pasillo)
De esa manera.

Comienzan a caminar por el pasillo, con pasos que resuenan en el suelo crudo.
Piso de metal. Es extremadamente oscuro.

Roby
¿Qué pasó con las luces?

FAUSTO
Las bombillas se quemaron y nadie se molestó en...
Reemplazarlos.

Encienden las luces del casco.

LA CÁMARA LOS SIGUE DURANTE UN PAR DE GIROS Y LUEGO:

FAUSTO (CONTINUACIÓN)
Aguanta.

Todos se detienen rápidamente, casi tropezando.

FAUSTO (CONTINUACIÓN)
(susurro)
Esta a 4 metros.

Roby y Melkonis levantan la red, cada uno con su aguijón en la mano. Fausto,
El prod en una mano y el rastreador en la otra, tienen el desagradable trabajo de
acercándose a la fuente de la señal.

Se mueve con mucho cuidado, medio agachado, listo para saltar hacia atrás en cualquier momento.
En segundo lugar, prod extendido, mirando constantemente al rastreador.

El dispositivo de rastreo lo lleva hasta una pequeña escotilla o puerta en una
muro.

Detrás de su máscara de plástico, el sudor corre por el rostro de Fausto mientras se pone
Baja el rastreador y alcanza la pequeña puerta. Levanta la picana,
Agarra la manija de la puerta, la abre de un tirón y bloquea el interruptor eléctrico.
adentro.

CON UN CHIRRIDO QUE TE PONE LOS NERVIOS, UNA PEQUEÑA CRIATURA SALE VOLANDO DE
EL GABINETE, OJOS MIRANTES, GARRAS DESTELLANDO.

Instintivamente, lanzan la red sobre ella, pero:

Roby
(muy molesto)
¡Oh, espera!

Abren la red y liberan a la criatura. ES EL GATO. Silbando y
escupiendo, sale corriendo.

MELKONÍS
¡Estamos haciendo el ridículo!

El comunicador de Roby emite un pitido.

Roby
(en comunicador)
¡Sí!

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
¡Lo tenemos aquí arriba! ¡Está atrapado!
¡Sube aquí rápido!

Roby
¿Dónde estás?

ESTÁNDAR
(encima, filtrado)
¡Sala de almacenamiento de alimentos!

Roby
¡Ya vamos!

Corren hacia las escaleras.

INTERIOR - PASILLOS EN EL BARCO

Roby, Faust y Melkonis recorren los pasillos hasta que llegan.
en:

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR CUARTO DE ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Standard y Hunter los esperan histéricos.

CAZADOR
Lo vimos por dentro y cerramos de golpe.
¡Puerta cerrada! ¡Ya está ahí!

Al otro lado de la puerta se oyen ruidos y golpes.

Roby
¿Qué está haciendo? ¿Está teniendo una convulsión?

ESTÁNDAR
Empezó a estrellarse justo ahí.
después de que lo encerramos.

Roby
¿Y ahora qué?

ESTÁNDAR
Supongo que abriremos la puerta y la atraparemos.

CAZADOR
Odio abrir esa puerta.

Nuevamente se puede escuchar el ruido de algo chocando adentro.

ESTÁNDAR
Se ve completamente diferente de
El primero es más bien como un
gusano con patas...y tentáculos.

FAUSTO
Bueno será mejor que hagamos algo.

CAZADOR
Tal vez no tengamos que hacerlo. Está atrapado.
ahí. Podríamos dejarlo ahí.
Allí todo el camino de regreso a Irth.

ESTÁNDAR
(chasquidos)
No seas idiota

FAUSTO
Sé lo que podemos hacer. Podemos bombear
Gas venenoso en la habitación y matar.
Eso es. A través de esas ranuras de ventilación.
allá.

Señala una fila de ranuras en la parte inferior de la puerta.

Roby
Oye, espera un minuto. Eso es todo.
¡Hay provisiones de alimentos allí! No podemos
¡Bombamos gas venenoso sobre ellos!

ESTÁNDAR
Una vez que matemos la cosa, no la necesitaremos.
La comida ya no está, podemos irnos.
directamente al hipersueño. Además,
Suena como si esa cosa ya estuviera

haciendo un muy buen trabajo en nuestro suministros; puede que los esté ensuciando todo.

Roby
Tú ganas.

FAUSTO
Alguien que me dé una mano, yo conseguiré el cosa.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ARMARIO DE COMIDA - MÁS TARDE

LA CÁMARA SE APARTA PARA REVELAR QUE están fijando un gran embudo. Dispositivo en forma de U sobre la rejilla del ventilador en la parte inferior de la puerta. Este embudo está conectado a una manguera gruesa, que llega hasta un gran Tanque de metal con manómetros.

ESTÁNDAR
Pónganse esas mascarillas.

Se ponen máscaras de gas.

Roby
Esta cosa es mortal, espero que podamos... Sabemos lo que estamos haciendo.

ESTÁNDAR
Adelante, Jay.

Fausto enciende la máquina. Comienza a latir mientras bombea el gas. A través de la manguera hasta la habitación.

Inmediatamente, los ruidos de choque aumentan en crescendo, y la cosa puede SE ESCUCHA CHILLIDOS Y CHILLIDOS.

Luego los sonidos cesan por completo.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
Apagalo

Fausto apaga la bomba.

Roby
¿Y ahora qué?

ESTÁNDAR
¿Qué os parece? Ahora entramos.

Standard se acerca a la puerta y la abre. Una espesa nube de gas se eleva desde ella. afuera.

INTERIOR - ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

La habitación está llena de gas venenoso. Los hombres parecen insectos en sus máscaras de gas.

Los paquetes de comida están hechos trizas y los alimentos están esparcidos. por todo el suelo.

FAUSTO
Parece que se ayudó a sí mismo.

Con cuidado, los hombres hurgan en la basura, con la red y la picana en alto.

Entonces Hunter señala.

CAZADOR
Maldita sea.

Todos miran hacia donde señala. En la pared, UNA REJILLA DE VENTILACIÓN HA SIDO ABIERTO.

CAZADOR (CONTINUACIÓN)
Se escapó.

Se acercan al ventilador destrozado y lo iluminan con sus luces.

Roby
¿A dónde va eso?

FAUSTO
Por todo el barco; tendremos que Consulte los gráficos para saberlo con seguridad.

ESTÁNDAR
Entonces vamos y hagámoslo.

Se dirigen hacia la puerta.

CAZADOR

¿Nos queda algo de comida?
¿el barco?

Cierran la puerta de golpe y la sellan.

INTERIOR - PUENTE

Las pantallas les muestran un esquema del sistema de la nave.
ejes de ventilación.

FAUSTO

Esa sección del ventilador
El eje tiene solo dos salidas:
¿Aviso? El almacén de alimentos en uno
fin --

CAZADOR

-- Y la unidad de enfriamiento en el
otro.

ESTÁNDAR

Así que está atrapado en el medio... ahora nosotros...
Hay que expulsarlo.

FAUSTO

Gas venenoso...

CAZADOR

No podemos bombear gas venenoso hacia abajo.
¡La unidad de refrigeración! Inundará el
¡todo el barco!

ESTÁNDAR

La única otra cosa que se me ocurre
Es para que alguien se meta allí
y enjuágalo.

Roby

Estás loco ?

ESTÁNDAR

El hombre necesitaría protección,
Obviamente, así como también alguna forma de
Conduce la cosa delante de él.

FAUSTO

¿Qué tal un lanzallamas?
No envenenaría el aire.

MELKONÍS

Entonces uno de nosotros entra en el conducto de aire.
y conduce la cosa a lo largo del camino.

ESTÁNDAR

Mientras el resto de nosotros esperamos abajo en
La unidad de enfriamiento con la red.

CAZADOR

Suena como algo difícil.

ESTÁNDAR

¿Tienes una idea mejor?

Hunter se encoge de hombros.

Roby

Así que la única pregunta que queda es: ¿quién?
¿Puede arrastrarse por el conducto de aire?

ESTÁNDAR

Seamos democráticos.

Arranca cinco pequeñas hojas de papel de un bloc en su consola. En una
De ellos, dibuja una gran X. Luego, arruga cada trozo de papel hasta formar una
Pequeña bolita.

Hace rodar las bolas de papel entre sus manos y las lanza sobre la mesa.
como los dados.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

Martín, toma uno.

Roby toma uno y lo desdobla. Está en blanco.

Melkonis toma otro y lo abre. Otra vez en blanco.

Faust recoge una pelota y Standard inmediatamente recoge la suya.

Ambos están en blanco.

Todos miran a Hunter, que aún no ha desplegado el suyo.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

Ábrelo, Cleave.

INTERIOR - ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Hunter se pone una máscara de oxígeno y un lanzallamas. Faust está Ayudándolo.

Finalmente, Fausto le entrega un dispositivo de rastreo.

FAUSTO

Bueno, eh... buena suerte. Espero que...
No me necesitarás, pero si lo haces, estoy
aquí.

CAZADOR

(sombriamente)
Bien.

Hunter se da la vuelta y se sube a la abertura del ventilador, que está justo lo suficientemente grande para poder arrastrarse a través de él.

INTERIOR - EJE DE AIRE

Está completamente oscuro en el pozo. Hunter se estira y enciende su luz del casco. Luego enciende su radio.

CAZADOR

Oye, ¿me leéis ahí abajo?

INTERIOR - SALA DE CONTROL DE CLIMATIZACIÓN

Standard, Melkonis y Roby están desplegando la red. Escuchamos el zumbido de enormes plantas de refrigeración, y sus rizados. Grandes conductos de aire pasan en diferentes direcciones.

ESTÁNDAR

Sí, nos estamos poniendo en posición.

INTERIOR - EJE DE AIRE

CAZADOR

Bueno, empiezo ahora.

Comienza a arrastrarse hacia el estrecho túnel de metal. Gira. esquina.

Después de un par de curvas más cerradas, DE REPENTE EL RASTRADOR EMITIÓ UN PITIDO.

Hunter se estremece. Levanta su lanzallamas y DISPARA UNA RÁFAGA AL OSCURIDAD. Ruge fuerte en el tubo confinado, y el aire instantáneamente Se calienta. El humo vuelve a su cara. Empieza a sudar.

INTERIOR - SALA DE CONTROL DE CLIMATIZACIÓN

Roby señala una gran abertura rectangular en una pared.

Roby

(señalando)
Ahí es donde tiene que llegar.
afuera.

Presiona un interruptor y un gran panel de metal se eleva y sella el... apertura.

ROBY (CONTINUACIÓN)

Esa es una puerta flip-flop para canalizar el aire, pero podemos usarlo para atrapar la cosa.

ESTÁNDAR

Por ahora mantengámoslo cerrado.

Melkonis está instalando una pequeña unidad portátil con una pantalla. La pantalla muestra una sección del esquema del barco.

MELKONÍS

Tengo a Hunter...y algo más
También, delante de él.

ESTÁNDAR

¿Están cerca?

MELKONÍS

Están en el siguiente nivel superior.

ESTÁNDAR

Vamos a movernos con esta red.

Levantán la red y la mantienen delante de la abertura.

INTERIOR - EJE DE AIRE

Hunter sigue arrastrándose sobre manos y rodillas. Más adelante, puede ver que El eje da un giro abrupto hacia abajo.

Se arrastra hacia el ángulo inferior y luego dispara otra ráfaga desde su echador de llama.

Luego comienza a gatear hacia abajo, empezando con la cabeza.

Cuando está casi al revés, el eje da otro giro.
lo que lo coloca en una posición casi imposible, casi inmovilizado.

Entonces el rastreador empieza a pitar como loco.

Frenéticamente, mueve el lanzallamas a tuestas, pero el espacio es...
Es estrecho, es difícil maniobrar. Oye un GRITO SILBANTE.
adelante, y garras trepando sobre el metal.

Luego coloca el arma en posición y dispara otro revólver letal.
Estallido llameante hacia el sonido.

INTERIOR - SALA DE CONTROL DE CLIMATIZACIÓN

Melkonis está mirando su pantalla.

MELKONÍS

Ya se están acercando bastante.

ESTÁNDAR

Está bien, entonces, cuando llegue el momento...
Al otro lado de la puerta, cantas
Sal y luego baja la puerta. ¿De acuerdo?

MELKONÍS

Bueno.

ESTÁNDAR

(a Roby)
Y tú y yo lo embolsaremos, y luego
Lo llevaremos al aire ventral.
Bloqueo, ¿entendido?

Roby

(tensamente)
Ajá.

INTERIOR - EJE DE AIRE

Hunter está acurrucado contra una pared del pozo, agarrando el echador de llama.

CAZADOR

(susurra)
Hola, chicos.

INTERIOR - SALA DE CONTROL DE CLIMATIZACIÓN

ESTÁNDAR

(en comunicador)
¡Sí!

INTERIOR - EJE DE AIRE

CAZADOR

(susurro)
No creo que este eje siga así
mucho más lejos... de todos modos se está poniendo
Hace bastante calor aquí...

INTERIOR - SALA DE CONTROL DE CLIMATIZACIÓN

ESTÁNDAR

(en comunicador)
Está bien, nuestras pantallas te muestran como si estuvieras
cerca de la apertura la abriremos
Arriba, luego te daremos una señal y podrás
Empieza a disparar. Eso lo impulsará.
directamente. No tienes que ir más lejos
más lejos.

INTERIOR - EJE DE AIRE

CAZADOR

Bien.

Él prepara el lanzallamas.

INTERIOR - SALA DE CONTROL DE CLIMATIZACIÓN

ESTÁNDAR

Está bien, prepárate.

Él y Roby levantan sus respectivos extremos de la red, agachados para atraparla. La pequeña criatura cuando sale disparada. Melkonis recoge su arma eléctrica. pinchar.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

Abre el respiradero, Sandy.

Melkonis se acerca y activa el interruptor. La puerta de metal cae. abajo, abriendo el eje.

UNA MONSTRUOSIDAD DE SEIS PIES SE VE EN LA APERTURA. HORRIBLE MÁS ALLÁ IMAGINACIÓN, ESCAMOSA, CUBIERTA DE TENTÁCULOS, SALTA HACIA ABAJO COMO UN PÁJARO DE GRAN TAMAÑO QUE ATRAPA MELKONIS CON TENTÁCULOS AFILADOS COMO NAVAJAS.

Melkonis deja escapar un grito horrible y la cosa le agarra la cabeza. una garra y la TUERCE COMO UN HOMBRE QUE LE QUITA LA CABEZA A UN POLLO, LUEGO LO TIRA AL SUELO CON UN GOLPE AUDIBLE .

AGARRANDO FUERTE EL CUERPO DE MELKONIS CONTRA SÍ MISMO, GIRA Y SALTA. AL FINAL DEL PASILLO, EL CUERPO SIN CABEZA DE MELKONIS SIGUE PATEANDO Y LUCHA Mientras el MONSTRUO salta de cabeza a otro conducto de aire.

Standard y Roby se quedan parados en estado de shock. Después de un momento, Hunter... sale del pozo.

CAZADOR

¿Qué pasó? ¿Dónde está?

Salen de su parálisis y corren hacia la abertura. La criatura acaba de saltar. Es otro pozo, que baja hacia abajo. oscuridad.

ESTÁNDAR

(asombrado)

¿Cómo llegó a ser tan grande ?

Roby

Al comer nuestros suministros de alimentos.

CAZADOR

¿Dónde está Melkonis?

INTERIOR - ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Fausto todavía está esperando.

FAUSTO

(en su comunicador)

Oye, ¿estáis todavía ahí?
¿Qué está sucediendo?

ESTÁNDAR

(encima, filtrado)

Nos vemos en el puente. Ten cuidado...
Es enorme ahora.

FAUSTO

Bien.

Fausto sale del almacén de alimentos y cierra con cuidado. la puerta detrás de él.

INTERIOR - PASILLOS

Standard, Roby y Hunter ascienden rápidamente hacia el puente.

CAZADOR

¿Quieres decir que su cuerpo todavía estaba pateando?
¿Cuando se escapó con él?

Roby

Fue horrible, horrible. Como un...
pollo.

INTERIOR - PUENTE

Standard, Roby y Hunter entran y se dejan caer en sillas. Faust los sigue. En breve. Todos se quedan en blanco, atónitos.

FAUSTO
¿Qué pasó? ¿Dónde está Sandy?

Roby
Muerto.

FAUSTO
¡Muerto!

Roby
Es monstruoso, creció como un monstruo.
terrible tenía. Estábamos
Completamente desprevenido.

FAUSTO
¿Está todavía en el barco?

ESTÁNDAR
Será mejor que sellemos la parte inferior.
Nivel de mantenimiento; al menos atraparlo
allá.
(activa un interruptor;
El circuito se ilumina)

CAZADOR
Al menos ahora no puede subir hasta aquí.

Roby
Dos abajo, faltan cuatro.

ESTÁNDAR
(airadamente)
¿Qué se supone que significa eso?

Roby
Nada.

CAZADOR
Escucha, seguro que esto no le gustó.
echador de llama.

ESTÁNDAR
Así es, no podemos matarlo.
el barco, pero al menos podemos mantenerlo
mantenerlo a raya y tal vez empujarlo hacia
La esclusa de aire.

CAZADOR
El problema es que me he quedado sin combustible.

FAUSTO
Hay algo más de combustible combustible.
abajo en los armarios de almacenamiento al lado de
El salón.
(se levanta)
Iré a buscarlo.

ESTÁNDAR
No, no quiero que nos separemos.

FAUSTO
Simplemente lo sellaste; no puede entrar.
A esa sección.

Roby
No cuentes con ello.

CAZADOR
Seguro que necesitamos este lanzallamas.

ESTÁNDAR
Está bien...pero no bajes más abajo.
cubiertas.

FAUSTO
Bien.
(se dirige a la puerta)

ESTÁNDAR
Y vuelvo enseguida.

Fausto sale.

Roby
Creo que es hora de que tomemos una decisión seria.
Mira esos jeroglíficos.

Roby comienza a presionar botones; las fotografías de los jeroglíficos
Aparecen en algunas de las pantallas.

ROBY (CONTINUACIÓN)
¿Puedes distinguir algún patrón en todo?
¿eso?

ESTÁNDAR
(desconcertado)
Bueno... sí... hay un patrón... pero
Para mí no tiene sentido.

Roby
Sé que parece una tontería.
un revoltijo, pero si te fijas bien,
Hay formas reconocibles.

CAZADOR
¡Reconocible! ¿En eso?

Roby
En forma simbólica...muy estilizada...
Pero si lo miras fijamente, puedes ver
Algunas de las diferentes criaturas
Hemos estado tratando con.

CAZADOR
Bueno... supongo que en forma de estrella
cosa podría ser el parásito que se metió
En Broussard. ¿Eso es lo que quieres decir?

Roby
Y justo al lado, ese óvalo.
Diseño con las marcas - es un
un reflejo exacto de las envolturas de esporas.

ESTÁNDAR
Lo siguiente que hay allí: seis patas,
Tentáculos: eso es lo que vimos.
en el armario de alimentos.

Roby
Así que el siguiente paso debería ser:

CAZADOR
-- El grande. Y ahí está.

A partir de símbolos geométricos sin sentido en una pared, se ha hecho posible
Reconocer cada etapa del ciclo de vida del extraterrestre.

Roby
Todo esto es la misma criatura. Somos...
viendo las diferentes etapas en su
ciclo vital.

ESTÁNDAR
Entonces esa tumba... debió haber sido alguna
especie de templo de la fertilidad...donde
Almacenaron sus huevos, y tal vez
celebraron rituales de apareamiento...

CAZADOR
... Y Broussard quedó atrapado en su
ciclo reproductivo.

Roby
Notarás, sin embargo, que hay
No hay más fases. Solo cuatro formas.
se muestran. Después de eso, el patrón
se repite.

ESTÁNDAR
Lo que presumiblemente significa...

Roby
... Vienen más esporas.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ESCLUSA DE AIRE

Fausto gira rápidamente un par de esquinas y luego llega a un abrupto...
se detiene cuando se da cuenta de que se ha abierto una PUERTA QUE CONDUCE A LAS CUBIERTAS INFERIORES.
ARRANCÓ SUS BISAGRAS.

Duda, sin saber qué hacer, y entonces se oye UN SONIDO DEL
DIRECCIÓN DE LA ESCLUSA DE AIRE... Y LA PUERTA DE LA ESCLUSA INTERIOR ESTÁ ABIERTA.

Fausto duda y mira dentro de la cerradura.

INTERIOR - ESCLUSA DE AIRE

La criatura está en cuclillas en medio del suelo, mordisqueando un...

Hueso del muslo ensangrentado. No ve a Fausto.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ESCLUSA DE AIRE

Sigilosamente, retrocediendo hacia las sombras, Fausto presiona la pared. intercomunicador y habla por él.

FAUSTO
(susurro)
Está en la cerradura: volar la llave principal
cerrar con llave.

INTERIOR - PUENTE

Standard, Roby y Hunter miran las fotos. La llamada de Fausto atrapa a Standard en mitad de una frase.

ESTÁNDAR
(por el intercomunicador)
¿Qué?

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ESCLUSA DE AIRE

FAUSTO
(susurro)
Está en la esclusa de aire principal. Sopla el
cerrar con llave.

INTERIOR - PUENTE

Standard duda, comienza a formular una respuesta... pero luego cambia de opinión. y corre a su consola... y ACTIVA EL INTERRUPTOR.

INTERIOR - ESCLUSA DE AIRE

Con un chirrido mecánico, la puerta interior comienza a cerrarse. La criatura lo escucha y SALTA INSTANTÁNEAMENTE DE LA CERRADURA.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ESCLUSA DE AIRE

La criatura sale volando de la cerradura y le PROPONE UN RETROCESO A FAST. GOLPE CON LA MANO, HICIÉNDOLO LLEVAR A TRAVÉS DEL UMBRAL DE LA PUERTA DE LA ESCLUSA DE AIRE.

FAUSTO GRITA EN AGONÍA MORTAL CUANDO LA PUERTA INTERIOR SE CIERRA SOBRE SU CINTURA, aplastándolo hasta un espesor de aproximadamente tres pulgadas.

En la pared se enciende una luz verde:

"PUERTA INTERIOR CERRADA"

INTERIOR - ESCLUSA DE AIRE

A pesar de que la puerta interior todavía se mantiene abierta unos centímetros Por el cuerpo aplastado de Fausto, LA PUERTA EXTERIOR COMIENZA A ABRIRSE. INMEDIATAMENTE SE OYE UN TREMENDO GRITO DE AIRE QUE SE ESCAPA.

EXTERIOR - BARCO - ESPACIO EXTERIOR

En un silencio sepulcral, una espesa bocanada de vapor sale de la esclusa de aire abierta. puerta. Esta es la atmósfera de la nave congelándose mientras sale a chorros hacia afuera. el vacío bajo presión.

INTERIOR - PUENTE

AL INSTANTE, SE INICIA UNA TREMENDA TORMENTA DE VIENTO mientras el aire del barco se succionado hacia la cerradura.

EMPIEZA A SONAR UNA SIRENA Y UNA LUZ ROJA PARPADEA:

"DESPRESURIZACIÓN CRÍTICA"

Después de un momento de pánico y confusión, Roby sale corriendo del control. habitación.

INTERIOR - PASILLOS

Papeles sueltos y muebles se precipitan por los pasillos, Mientras Roby se apresura hacia la roca, en parte corriendo, en parte arrastrado. por la corriente de aire.

EXTERIOR - BARCO - ESPACIO EXTERIOR

Una enorme columna de vapor crece desde el costado del barco, con todo tipo de... de pequeñas partículas sueltas que caen en su interior.

INTERIOR - PASILLOS

Azotado por el viento huracanado, Roby se detiene momentáneamente. contra una pared. Mientras vacila allí, tratando de recuperar el equilibrio,

ÉL VE A LA CRIATURA ESCAPANDO POR OTRO PASILLO.

Ignorando al monstruo, se aleja de la pared y comienza a correr.
de nuevo.

INTERIOR - PASILLO EXTERIOR ESCLUSA DE AIRE

Roby se detiene agarrándose del borde de una puerta al final de la pasillo abajo desde la esclusa de aire. Aquí, el viento es realmente terrible. La ropa se agita sobre su cuerpo y todo tipo de cosas vuelan a su lado: el sonido Es un SILBIDO ENSORDEÑADOR.

Al instante, Roby comienza a girar una gran rueda, que comienza a cerrar un puerta corrediza de la escotilla, cerrando el corredor de la esclusa de aire. se cierra, LA CORRIENTE DISMINUYE, LUEGO FINALMENTE SE CORTA MIENTRAS LA SELLA.

Abatido, se desploma en el suelo.

Luego se agarra la garganta y empieza a jadear en busca de aire. La delgadez del aire, EL NIVEL DE SONIDO EN EL BARCO ES MUY EXTRAÑO -- DELGADO, DISTANTE, CASI INAUDIBLE. Roby jadea ruidosamente, pero podemos Apenas lo oigo; y sus pasos retumban débilmente como los de un hombre que camina submarino.

INTERIOR - PASILLOS

Agarrándose la garganta, se encuentra con los otros: Standard y Cazador... y todos se están ahogando, arañándose la garganta, jadeando. Como peces fuera del agua. Están sudando mucho y sus narices están sangrar.

Intentan hablar entre ellos, pero el sonido es tan apagado que no podemos... Sólo se oyen croares lejanos.

Standard murmura algo y se tambalea por el pasillo. Los demás Siguelo.

INTERIOR - SALA DEL TANQUE DE AIRE PRINCIPAL

La puerta se abre de golpe y Standard entra tambaleándose, sus pasos resonando. delgadamente sobre el piso de metal. Vemos varias filas de grandes cantidades de oxígeno. tanques, todos conectados mediante mangueras a unas cuantas llaves de paso.

Standard se tambalea hacia ellos y comienza a girar las manijas, abriéndolas. ellos. SE OYE UN SISLEO PENETRANTE DE AIRE QUE ESCAPA, Y EL NIVEL DE SONIDO VUELVE GRADUALMENTE A LA NORMALIDAD como Estándar y los demás se hunden hasta el suelo, respirando con gratitud el oxígeno.

Finalmente se recuperaron lo suficiente como para poder sentarse.

Roby
¿Cuánto oxígeno perdimos?

El estándar sube inestablemente y mira los indicadores.

ESTÁNDAR
Nos quedan seis horas.

CAZADOR
(gemidos)
Ay dios mío.

ESTÁNDAR
¿Alguien sabe qué pasó?

Roby
Lo vi. Fausto se quedó atascado.
En la puerta de la esclusa de aire. Su cuerpo se mantuvo
Esta abierto

ESTÁNDAR
¿Podemos llegar hasta él?

Roby
No, tuve que sellar un todo.
sección. Perderíamos demasiado de nuestro
aire restante si abrimos el
puerta de conexión.

INTERIOR - ESCLUSA DE AIRE

El cuerpo de Fausto, aplastado en la puerta interior, flota ingrátido en el vacío. Su nariz y boca están cubiertas de enormes masas de sangre seca.

INTERIOR - PUENTE

Los tres supervivientes, Standard, Roby y Hunter, se desploman en las sillas.

El gato sale de su escondite maullando de miedo.

Roby
(recogiendo el gato)
Pobre gatito; gatita, gatita, gatita.

ESTÁNDAR
Al menos nos hemos librado del maldito
Monstruo. Debe haber sido el primero.
cosa succionada fuera del barco.

Roby
No hubo tanta suerte. Lo vi corriendo hacia abajo.
Uno de los pasillos.

CAZADOR
(gemidos)
¡Oh, no! ¡No podemos luchar contra esta cosa!
Sólo quedan seis horas de aire.
--¡Somos hombres muertos!

ESTÁNDAR
No me lo creo. Aún hay tiempo.
para destruirlo y meternos en problemas
los congeladores.

CAZADOR
Cómo ?

ESTÁNDAR
Es hora de tomar medidas drásticas.

Roby
Ya era hora de eso hace un par de días.
atrás.

ESTÁNDAR
Ese tipo de comentario no tiene sentido.
Ahora venga, quiero escuchar cada...
sugerencia que se te ocurra, no
No importa lo salvaje que sea.

CAZADOR
No podemos matarlo a bordo. Es enorme.
Ahora y debe tener enormes cantidades
de ese ácido en su cuerpo.

Roby
Tengo una idea, pero tú no.
Me va a gustar.

ESTÁNDAR
Vamos a escucharlo.

Roby
Está bien. Primero apagamos todo.
Sistemas de refrigeración en el Stardrive
motores.

ESTÁNDAR
Eso hará volar el barco.

Roby
Bien... pero tomará unos minutos.
Para que los motores se sobrecalienten y se derriitan
hasta el fondo. Mientras tanto, nosotros
Sube al bote salvavidas y abandona el lugar.
barco.

CAZADOR
¿Explotar el barco?

Roby
Y la criatura con ella. Podemos
Regresaremos a Irth en el
bote salvavidas.

ESTÁNDAR
Pero el bote salvavidas no puede acelerar.
velocidad de la luz.

Roby
No importa, ya estamos en
velocidad de la luz. Y cuando volvamos a
Las colonias nos recogerán en
La red.

CAZADOR
¿Qué pasa con todos los minerales y
elementos en la bodega de carga? Eso es

La única razón por la que vinimos aquí.
Tendríamos que abandonarlos a todos.
estar en quiebra

Roby
Nuestras vidas son más importantes.
De todos modos, podemos tomar una pequeña cantidad.
De las cosas más valiosas que tenemos con nosotros
en el bote salvavidas.

ESTÁNDAR
No, no funcionará y simplemente...
Me di cuenta por qué. Solo hay uno.
congelador hipersueño en el bote salvavidas.
Sólo uno de nosotros podría sobrevivir.

Roby
Sí... lo olvidé.

ESTÁNDAR
Pero la idea es buena, si pudiéramos
Simplemente dale la vuelta de alguna manera.

Ellos piensan.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)
Si pudiéramos atrapar a la criatura
En el bote salvavidas, podríamos lanzarnos
lanzarlo al espacio y hacerlo estallar.

CAZADOR
¡Bien! ¡Eso es bueno!

ESTÁNDAR
Podemos cargar el bote salvavidas con
explosivos y activarlos
De forma remota, una vez que el bote salvavidas esté en
espacio.

Roby
Creo que va a ser casi
Imposible conducirlo hasta el
bote salvavidas.

CAZADOR
Podemos usar el lanzallamas.

Roby
No va a funcionar.

ESTÁNDAR
No puedes decir eso; creo que es una
Buen plan.

CAZADOR
El lanzallamas necesita más combustible.

ESTÁNDAR
Bien. Tenemos mucho que hacer.
lograrlo. Vamos a movernos.

INTERIOR - BAHÍA DE CARGA Y MINERÍA

Los tres hombres bajan las escaleras hacia esta zona bastante sucia del barco.
Se almacenan muchas herramientas y maquinarias de gran tamaño.

LARGOS ESTANTES ESTÁN LLENOS DE CONTENEDORES METÁLICOS DE VARIOS
FORMAS. Cada contenedor está bien embalado y etiquetado.

CAZADOR
¿Qué explosivo debemos utilizar?

ESTÁNDAR
Te sugiero los N-13. Son...
portátiles y pueden ser de radio
detonado.

Hunter comienza a desbloquear un casillero y saca palos largos y rojos como
mangos de escoba, con pequeñas impresiones en ellos.

Mientras tanto, ROBY ESTÁ MIRANDO LAS FILAS DE LATAS DE METAL. Toca
Uno de ellos.

Roby
Ya sabes, es gracioso... esto.
Nos tomamos muchas molestias para desenterrarlo
-- este tesoro, la mina de oro --
Llegará a Irth sin problemas.
--aunque no estemos con él.

ESTÁNDAR
Toma, lleva esto.

Hunter toma un montón de escobas rojas y tropieza.

Roby
(agarrándolo)
¡Oye, miralo !

ESTÁNDAR
(sonriendo)
Es estable, no duele si se cae.
él.

Comienzan a llevar los explosivos por las escaleras.

INTERIOR - PASILLO

Los tres hombres llevan su equipo por el pasillo, cuando...
El rastreador de Hunter de repente emite un pitido.

CAZADOR
¡Espera!

Todos se detienen. El rastreador vuelve a sonar. Hunter deja sus cosas y...
apunta el rastreador alrededor.

CAZADOR (CONTINUACIÓN)
(asintiendo con la cabeza subiendo algunos escalones)
Allá arriba.

Todos se miran entre sí. Standard deja su bulto y coge
Enciende el lanzallamas.

Roby
¿Entonces qué hacemos? ¿Lo ignoramos?
y terminar de cargar los explosivos
En el barco... ¿o lo tiramos por el inodoro?
¿fuera ya?

ESTÁNDAR
Ahora, si podemos meterlo en el bote,
No tendremos que volarlo, nosotros
simplemente puede expulsarlo al espacio.

Standard levanta el lanzallamas y comienza a subir los escalones.

INTERIOR - ESCALERA OSCURA

El rostro de Standard está tenso mientras avanza por los escalones circulares.
De repente, se escucha un SONIDO DE GOLPES METÁLICOS. Se queda paralizado.

Luego continúa hacia arriba.

EXTERIOR - CÚPULA DE OBSERVACIÓN DORSAL - VISTA DEL ESPACIO EXTERIOR

La vista del espacio interestelar es espectacular. A medida que Standard se acerca
los pasos, se escucha de nuevo el GOLPECITO METÁLICO.

Standard mira a su alrededor. Entonces ve: EL CADÁVER DE BROUSSARD FLOTA
FUERA DEL CRISTAL DE LA CÚPULA. Está enredado en algún aparejo, y el
El movimiento de la maquinaria hace que el cadáver golpee el cristal.
Periódicamente.

ESTÁNDAR
(grita)
¡Puedes subir! ¡Es seguro!

Los demás suben las escaleras.

Roby
(espiando el cadáver)
Oh, Jesús...

El cadáver de Broussard está azul e hinchado donde los envoltorios se han roto.
Suelto. Chocando contra el cristal, parece que quiere entrar.

ESTÁNDAR
La atracción gravitatoria del barco
Debe haberlo atraído de regreso.

CAZADOR
(horrorizado)
¿Deberíamos salir y traerlo?
¿en?

ESTÁNDAR
No... el riesgo es demasiado grande. Quizás

después de que hayamos destruido la cosa.

Los hombres miran hacia atrás y se retiran de la cúpula de observación. Broussard permanece contra el cristal, mirando con ojos muertos.

INTERIOR - NARIZ DEL BARCO

El suelo se inclina ligeramente hacia arriba aquí a medida que el pasillo se canaliza hacia adentro y termina en la entrada de un pasillo estrecho o paso de arrastre. El pasadizo conecta la proa del barco con el bote salvavidas.

Los tres hombres llegan a la entrada del pasillo, llevando el equipo. Se agachan y caminan la corta distancia hasta el bote salvavidas.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

El pasadizo se conecta con la parte trasera del bote salvavidas. Es un vehículo extremadamente simple y despojado; incluso los puntales de metal y los rayos están expuestos. Un solo congelador de hipersueño ocupa una cantidad considerable de espacio en el suelo. Es una nave de escape, nada más.

ESTÁNDAR
(señalando)
A lo largo de la base de los muros allí.

Comienzan a apilar las escobas rojas contra la base de las paredes. a ambos lados del bote salvavidas y sujetarlos firmemente en su posición.

CAZADOR
Esto debería bastar.

Roby
¡Eso espero! Y será mejor que lo hagamos.
Asegúrate de que esté bastante lejos de la
barco cuando lo explotamos.

ESTÁNDAR
Lo será.

CAZADOR
(examina la nave con inquietud)
Lo que realmente necesitamos es algo de carne roja.
Aquí en busca de cebo.

Roby
Bueno, si tuviéramos un poco, lo comería.
Estoy empezando a tener hambre.

A estas alturas ya están saliendo.

INTERIOR - NARIZ DEL BARCO

ESTÁNDAR
Bueno... ahora tenemos que arrear eso.
cosa aquí arriba.

CAZADOR
(nerviosamente)
Quienquiera que esté arreando va a...
tienen las manos bastante ocupadas.
Pienso que alguien debería quedarse por aquí
bote salvavidas para cerrar la puerta de golpe
cosa una vez que está dentro, y servir
como... como...
(busca una palabra)

Roby
¿No es "cebo" la palabra que usaste?

CAZADOR
Oye, mira, alguien tiene que tener su
manos libres para encerrar a la criatura
¡el bote salvavidas!

ESTÁNDAR
Sí, y tal vez lanzar el barco y
sóplalo también... si los demás están
herido.

Roby
¿Quién obtiene el privilegio?

INSERTAR: TRES PEDAZO DE PAPEL ARRUGADO. Tres manos los recogen.

ÁNGULO SOBRE ROBY. Desdobra el papel y lo gira para que los demás puedan verlo.
Eso es. Tiene una gran X.

OTRO ÁNGULO - POCO DESPUÉS. Hunter le muestra a Roby un pequeño dispositivo.
como una radio de transistores.

CAZADOR

Simplemente mantén el dedo fuera del botón hasta que esté muy lejos del barco, eso es todo.

Roby

¿Esta armado?

CAZADOR

Si presionas el botón ahora mismo, Le volará la nariz a todo el mundo despedirse de.

Roby

Gracias por la idea.
(pone detonador en su bolsillo del pecho)

ESTÁNDAR

Está bien, Martin, estaremos en contacto. Contigo en el comunicador.

Roby

Y me avisarás cuando lo hayas hecho. Lo tengo viniendo por aquí...

ESTÁNDAR

Y tú te quedas a un lado mientras conducimos. Luego, cierra la escotilla y lánzala. El barco, y --

Roby

Maldita sea.

El rostro de Hunter se contrae nerviosamente ante esto.

ESTÁNDAR

Vamos, no tenemos mucho tiempo, aire. es un factor

Salen de la proa del barco, el estandarte lleva el lanzallamas, Hunter el rastreador.

Roby se sienta a los mandos, los recorre brevemente para... familiarizarse. Utilizando un interruptor, abre y cierra el bote salvavidas. La puerta se abre y se cierra de golpe con bastante rapidez.

Presiona algunos botones y fija el botón de lanzamiento en "LISTO".

Entonces la VOZ DE ESTÁNDAR proviene del comunicador:

ESTÁNDAR

(encima, filtrado)
Tenemos algo en el rastreador... tiene que serlo, es demasiado grande para el gato.

Esta es una ESCENA MUY ESPELUZNANTE, ROBY SOLO JUNTO AL BOTE SALVAVIDAS, ESCUCHANDO LAS VOCES DEL COMUNICADOR.

CAZADOR

(encima, filtrado)
Viene de allí abajo.

Roby escucha varios efectos de sonido metálicos, crujidos, ruidos metálicos, respiración, etc.

INTERIOR - PASILLO EN BARCO

Standard tiene el lanzallamas listo y Hunter lo está mirando fijamente. El rastreador.

CAZADOR

Debe haber dejado de moverse. No lo soy. Conseguir cualquier cosa.

ESTÁNDAR

Déjame ir primero y tú quédate detrás de mí.

Con cuidado, Standard avanza por el pasillo. Entonces LA CRIATURA EXPLOTA SALE DE SU ESCONDITE DETRÁS DE HUNTER Y LO RECOGE.

EL CAZADOR GRITA.

Standard se da vuelta y ve la cosa que agarra a Hunter. Lo sostiene. hacia un lado, como para evitar que Standard lo alcanzara.

Estándar no sabe qué hacer.

CAZADOR
¡El lanzallamas!

ESTÁNDAR
¡No puedo, el ácido se derramará!

En ese momento la criatura le da un mordisco a HUNTER, QUIEN GRITA EN AGONÍA MORTAL.

Standard no aguanta más, levanta el lanzallamas y dispara.
-- PERO LA CRIATURA HACE GIRAR A HUNTER COMO ESCUDO Y CAZADOR
ATRAPA TODO EL PODER DE LA LLAMA.

Standard deja de disparar al instante, pero ahora Hunter es una pelota que patea. llama, sostenida con el brazo extendido por el monstruo.

INTERIOR - NARIZ DEL BARCO

Roby está escuchando todo esto en el comunicador. Puede oír la Chillidos y ruidos de choques.

Entonces el comunicador se corta y lo único que se oye es una ráfaga de estática.

Roby
¿Hola? ¿Estánder? ¿Cazador?

Espera un buen rato una respuesta, pero podemos ver por su expresión de que no espera ninguna.

Deja caer su rostro entre sus manos. Cuando levanta la cabeza de nuevo, tiene... logró reunir cierta cantidad de resolución.

INTERIOR - PASILLOS EN EL BARCO

Roby camina observando al rastreador, llevando una pistola en el otro lado. mano. Se encuentra con el lanzallamas de Standard, tirado en el suelo. lo recoge, sustituyéndolo por la pistola.

Luego continúa siguiendo al rastreador, que lo lleva por las escaleras. en el nivel de mantenimiento.

INTERIOR - NIVEL DE MANTENIMIENTO

Roby sigue el dispositivo por una corta distancia hasta que indica que La fuente de la señal está justo debajo de sus pies. Mirando hacia abajo, ve que está parado sobre una placa de metal cuadrada.

Poniéndose de rodillas, retira el pesado plato, revelando una abertura negra con una escalera que baja.

Sustituir el rastreador por una linterna, pero seguir llevando el lanzallamas, Roby comienza a bajar la escalera.

INTERIOR - CUARTO DE ALMACENAMIENTO OSCURO

Iluminando la oscuridad, Roby desciende por el metal. Escalera al suelo.

EL LUGAR ES UNA GUARIDA HORRIBLE, LLENA DE HUESOS, PELOS, JIGUEROS DE CARNE, PIEZAS DE ROPA Y ZAPATOS.

Algo se mueve en la oscuridad: Roby enciende su luz para iluminarlo.

DEL TECHO CUELGA UN ENORME CAPULLO. Parece estar tejido a partir de un material fino, blanco, parecido a la seda, y se ondula lentamente.

Con el lanzallamas listo, Roby se acerca al capullo. A medida que se acerca Basta, ve que el capullo es semitransparente y EL CUERPO DE EL ESTÁNDAR ESTÁ DENTRO.

Inesperadamente, los ojos de Standard se abren y se centran en Roby, quien salta. violentamente.

ESTÁNDAR
(un débil susurro)
Mátame...

Roby
(enfermo)
¿Qué te hizo?

ESTÁNDAR
(mueve la cabeza ligeramente)
Mirar...

Roby dirige su luz hacia donde indica Standard. Otro capullo cuelga desde el techo, pero este se ve un poco diferente. Es más pequeño. y más oscuro, con una cáscara más dura. De hecho, se parece casi EXACTAMENTE a

LAS ESPORAS EN LA TUMBA.

ESTÁNDAR (CONTINUACIÓN)

(susurro)
Ese era Melkonis... se comió a Hunter...

Roby
(mirando alrededor buscando una herramienta)
Te sacaré de allí.

ESTÁNDAR
No... no...

Roby
Pero puedo salvarte, llevarte al...
¡Autodoc!

ESTÁNDAR
No es bueno... se ha comido demasiado.
a mí...

Roby
(con horror)
¿Qué puedo hacer?

ESTÁNDAR
Mátame...

Roby lo mira con horror, luego se inclina y lo observa más de cerca.
hacia él. REACCIONANDO, se endereza de nuevo, levanta el lanzallamas y
lanza una ráfaga de fuego fundido. Cuando toda la habitación está en llamas, se da vuelta y
vuelve a subir la escalera.

INTERIOR - NIVEL DE MANTENIMIENTO

Roby cae de rodillas y jadea en busca de aire, tratando de no vomitar.
Al final, recupera el control de sí mismo.

EXTERIOR - ESPACIO EXTERIOR - A LA VELOCIDAD DE LA LUZ

El SNARK parece colgar inmóvil, con planetas y cúmulos estelares.
rodando en la distancia infinita.

INTERIOR - PUENTE

Roby está colocando al gato en una caja para gatos de metal sellada al vacío, con un
Pequeño tanque de oxígeno encima.

Roby
Gatito, vete adiós.

Cierra la caja de arena y luego enciende el oxígeno. Se oye un leve silbido.
de aire a presión. Con los ojos desorbitados, el gato mira por una pequeña ventana en
frente. Aúlla.

Recoge la caja fuerte presurizada y abandona el puente.

INTERIOR - BAHÍA DE CARGA Y MINERÍA

Llevando la caja para gatos y un bolso de hombro (y por supuesto el
lanzallamas), Roby va rápidamente al rango de metal más cercano.
Botes.

Roby
(leyendo las etiquetas)
¿Qué será, Kitty? Aquí tienes... ¿cómo?
sobre algo de Tacitum-35, diez kilos de
Esto nos permitirá comprar una isla en algún lugar.
Lindo planeta.

Metiendo el invaluable bote en el bolso, se apresura.
Sube los escalones de nuevo.

INTERIOR - SALA DE MÁQUINAS

Con una caja para gatos en una mano y un lanzallamas en la otra, Roby entra en el motor.
habitación que contiene los enormes motores estelares.

Deja sus paquetes y se acerca al panel de control principal para el
motores. Estudiando las instrucciones, comienza a cerrar interruptores, uno
por uno.

UNA SIRENA COMIENZA A SONAR POR TODO EL BARCO.

COMPUTADORA
¡Atención! Las unidades de refrigeración para el
Los motores Stardrive no son
¡Funcionando! Los motores se sobrecargarán
¡En 4 minutos y 50 segundos! ¡Atención!

Finalmente Roby cierra el último interruptor. Temblando de nervios, Recoge apresuradamente la caja para gatos, la bolsa y el lanzallamas y sale corriendo de la habitación. sala de máquinas.

INTERIOR - PASILLOS EN EL BARCO

Roby se apresura, escuchando la sirena.

COMPUTADORA
¡Atención! Los motores se sobrecalentarán y
El núcleo principal se derretirá en 4 minutos, 30
¡artículos de segunda clase!

INTERIOR - NARIZ DEL BARCO

Roby llega apresuradamente al lugar donde está atracado el bote salvavidas. Con las manos ocupadas, Comienza a entrar en el pasillo de conexión.

INTERIOR - PASILLO DE CONEXIÓN

LA CRIATURA ESTÁ ESPERANDO EN EL OTRO EXTREMO DEL PASILLO, DENTRO DEL BOTE SALVAVIDAS.

Silba y comienza a caminar hacia él.

INTERIOR - NARIZ DEL BARCO

Roby salta del pasillo, se dirige a los controles y lanza El interruptor. La puerta de la escotilla se cierra de golpe, bloqueando la cosa en el bote salvavidas.

COMPUTADORA
¡Atención! Los motores se sobrecargarán en
¡4 minutos!

Indeciso, Roby mira fijamente el botón de "LANZAMIENTO" del bote salvavidas. La cosa puede Se le oye andar a tientas por el pasillo.

Finalmente, se da la vuelta y sale corriendo hacia la sala de máquinas.

INTERIOR - PASILLOS EN EL BARCO

Como un loco, Roby corre por la nave, nivel tras nivel, golpeando bajando las escaleras, sus pasos resonando metálicamente por todo el lugar. barco mientras corre hacia la sala de máquinas.

COMPUTADORA
¡Atención! Los motores se sobrecargarán en
¡3 minutos, 30 segundos!

INTERIOR - SALA DE MÁQUINAS

La puerta se abre de golpe y Roby entra corriendo. La habitación está llena de Hay humo y los motores zumban peligrosamente. Hace muchísimo calor. la habitación; Roby inmediatamente comienza a sudar.

Corre hacia los controles y comienza a tirar hacia atrás la unidad de enfriamiento. interruptores.

Aún así LA SIRENA CONTINUA.

COMPUTADORA
¡Atención! Los motores se sobrecargarán en
¡3 minutos!

Roby presiona un botón y habla.

Roby
¡Ordenador! He encendido todos los
¡Las unidades de refrigeración están funcionando nuevamente! ¿Qué sucede?

COMPUTADORA
La reacción ha ido demasiado lejos.
El núcleo ha comenzado a fundirse. Motores
se sobrecargará en 2 minutos, 35
artículos de segunda clase.

Una mirada de terror se dibuja en el rostro de Roby. Se da vuelta y sale corriendo. sala de máquinas.

INTERIOR - PASILLOS EN EL BARCO

Nuevamente, Roby debe recorrer todos los niveles de la nave, esta vez Subiendo las escaleras, exhausto, tropezando, mientras la computadora hace la cuenta regresiva:

COMPUTADORA
¡Atención! Los motores se sobrecargarán en
¡2 minutos!

INTERIOR - NARIZ DEL BARCO

Tambaleándose, sin aliento, Roby se tambalea hacia el vestíbulo donde...
El bote salvavidas está atracado. Agarra el lanzallamas y lo gira hacia
El pasadizo.

Es entonces cuando se da cuenta de que LA PUERTA DEL BOTE SALVAVIDAS ESTÁ ABIERTA OTRA VEZ.

Rápidamente, mira a su alrededor para ver si la criatura podría estar detrás de él.
Luego avanza por el pasillo.

INTERIOR - PASILLO

Cubierto de sudor y con el rostro convertido en una máscara de miedo, Roby entra en la
pasadizo, con el lanzallamas fuertemente agarrado en sus manos. Es incitado a
por la sirena y la computadora:

COMPUTADORA
¡Atención! Los motores pueden explotar.
¡90 segundos!

Llega hasta el final del pasillo y mete su...
Dirígete al bote salvavidas.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

SU PUNTO DE VISTA mientras examina rápidamente el bote salvavidas, revela que es
VACÍO.

INTERIOR - PASILLO

Inmediatamente, se da la vuelta y corre de nuevo hacia el principio del pasillo.
Allí agarra la caja para gatos y la bolsa y luego corre de regreso al bote salvavidas.

COMPUTADORA
¡Atención! Los motores pueden explotar.
¡60 segundos!

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

Entra corriendo, arroja la caja para gatos y la bolsa hacia el frente y
se lanza de cabeza sobre el respaldo de la silla de control. Apenas está en el asiento
asiento y luego pulsa el botón "LANZAMIENTO".

EXTERIOR - NARIZ DEL BARCO - ESPACIO EXTERIOR

Los clips de retención caen y, con una ráfaga de estatorreactores, EL
EL BOTE SALVAVIDAS SE ALEJA DEL "SNARK".

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

Roby se abrocha el cinturón frenéticamente mientras el bote salvavidas acelera.
lejos de la nave nodriza.

EXTERIOR - ESPACIO

La pequeña cápsula del bote salvavidas se aleja rápidamente del bulto más grande.
El SNARK. La escena es extrañamente serena para un personaje tan mortal.
circunstancias.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

Roby termina de abrocharse el cinturón, luego se estira y agarra el...
Caja para gatos. El gato está MAULLANDO. Roby abraza la caja contra su pecho y se encorva.
Su cabeza hacia abajo sobre ella.

EXTERIOR - ESPACIO

El SNARK se aleja cada vez más a medida que el bote salvavidas lo deja atrás.
hasta que apenas es un punto de luz.

Y LUEGO EXPLOTA.

UNA BOLA DE FUEGO NARANJA EN EXPANSIÓN CON TROZOS DE METAL VOLANDO POR TODOS LADOS
INSTRUCCIONES.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

La onda expansiva golpea la nave de escape, sacudiéndola y traqueteando.
Todo dentro. Entonces todo queda en silencio.

Roby se desengancha de sus correas, se levanta y se dirige a la parte trasera de
el bote salvavidas. Mira fijamente a través del ojo de buey. Su rostro está bañado
en luz naranja.

EXTERIOR - ESPACIO

Lo que ve es la bola de fuego hirviente, que ahora se desvanece y chisporrotea.

hacia la nada, y un par de pedazos de escombros flotando.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

La expresión de Roby es triste mientras observa la destrucción final de Su barco y sus amigos.

DETRÁS DE ÉL, LA CRIATURA SURGE DE ALGÚN ESCONDITE. HA SIDO DENTRO DEL BOTE SALVAVIDAS TODO EL TIEMPO.

El gato CHILLÓ.

Roby se da vuelta y se encuentra frente a la cosa a lo largo de todo el cuerpo. El barco se agacha y saca su trofeo: el brazo de un hombre.

Comienza a comer el brazo, mirando a Roby.

Su primer pensamiento es para el lanzallamas, pero desafortunadamente está en el suelo. el suelo justo al lado del monstruo. Luego mira a su alrededor en busca de cualquier lugar para esconderse. Su mirada se posa en un pequeño armario que contiene un traje espacial, con la puerta abierta.

Comienza a acercarse lentamente al armario. La criatura se levanta. Él se queda paralizado.

Baja el brazo y, con eso, Roby se lanza hacia el casillero abierto. puerta, se arroja dentro y cierra la puerta de golpe.

INTERIOR - LOCKER PARA TRAJES ESPACIALES

Hay un panel de vidrio transparente en la puerta y la cosa pone su cara hasta el cristal, mirando a Roby. El casillero es tan pequeño que La cara de Roby está a sólo unos centímetros de la de la criatura. La vista es... Asqueroso. Gira la cabeza y lo mira con curiosidad.

Entonces el GATO LO DISTRAE.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

La criatura se acerca a paso de pato al lugar donde se encuentra la caja para gatos presurizada. Se inclina y mira hacia adentro. El GATO Aúlla más fuerte.

Recoge la caja fuerte del gato con sus tentáculos.

INTERIOR - LOCKER PARA TRAJES ESPACIALES

Tratando de distraer al monstruo del gato, Roby TOCA EL VASO.

Pero el monstruo reacciona tan rápido que su cara vuelve instantáneamente a la normalidad. vidrio, sorprendiendo muchísimo a Roby.

Al no recibir más interferencias de él, la cosa vuelve a la normalidad. caja de gato.

Roby mira a su alrededor. Ve el traje espacial. Rápidamente, comienza a tirar Enciéndelo.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

La criatura recoge la caja del gato con sus tentáculos y la sacude para ver Si hay algo dentro. El gato gime.

INTERIOR - LOCKER PARA TRAJES ESPACIALES

Roby está a mitad de camino dentro del traje de presión.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

La criatura arroja la caja de arena al suelo. Hace ruido y rebota. Lo recoge de nuevo y lo golpea contra la pared. Entonces se atasca. En una grieta en la pared.

Con un tentáculo, comienza a golpear la caja sellada para gatos en el grieta. El gato ha ido más allá de la histeria.

INTERIOR - LOCKER PARA TRAJES ESPACIALES

Roby se pone el casco, lo fija en su lugar y luego enciende el oxígeno. Con un silbido, el traje se llena solo.

En un estante en la pared hay una varilla larga de metal con una punta de goma roma. Roby quita la goma, dejando al descubierto una punta de acero afilada.

Vuelve a golpear el cristal.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

La criatura se da vuelta, mira hacia el armario y lo observa.

INTERIOR - LOCKER PARA TRAJES ESPACIALES

Roby
Prueba un poco de esto, maldito
bastardo.

ABRE LA PUERTA DE UNA PATA.

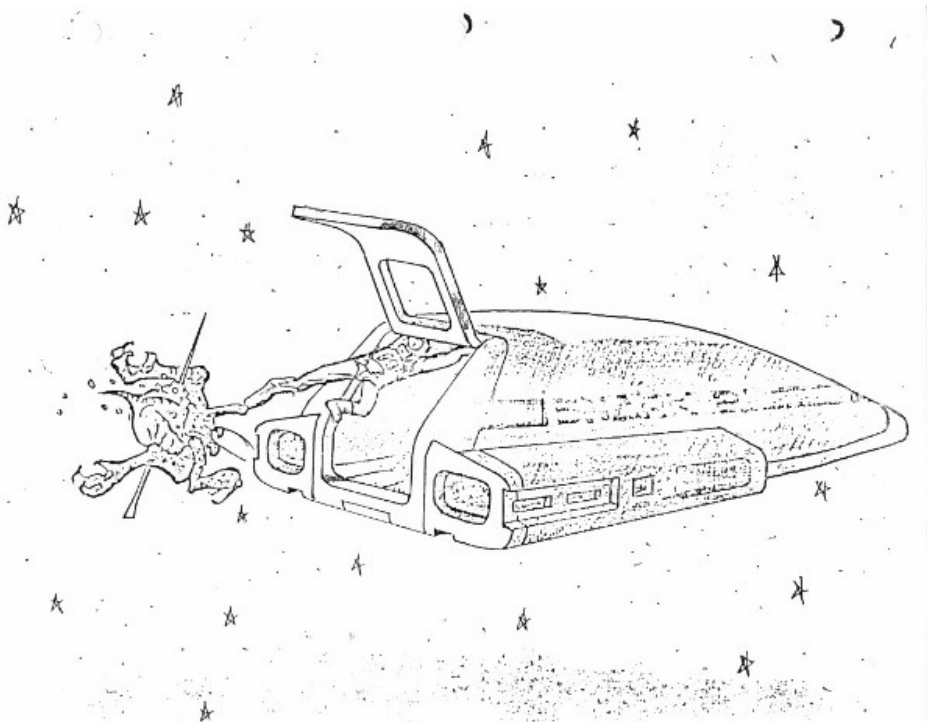
INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

La criatura se levanta, pero justo a tiempo para atrapar EL EJE DE ACERO.
A TRAVÉS DE SU MEDIO OCULAR.

HACE UN RUIDO HORRIBLE Y SE EMBRAGA EN LA ESPUELA. El ácido amarillo
comienza a fluir de la herida.

Antes de que el ácido pueda tocar el suelo, Roby se echa hacia atrás y saca un
interruptor - SOPLANDO LA PORTON TRASERO.

En un puf, la pequeña atmósfera del bote salvavidas es succionada hacia afuera.
espacio -- y la criatura sangrante junto con él. Roby agarra un acero
pavonearse para evitar ser succionado, pero cuando la criatura pasa junto a él,
ENVUELVE EL EXTREMO DE UN TENTÁCULO ALREDEDOR DE SU TOBILLO.

EXTERIOR - BOTE SALVAVIDAS - ESPACIO EXTERIOR

Roby ahora está colgando a mitad de camino fuera del bote salvavidas, con la cosa
Aferrándose a su pierna, le da una patada con el pie libre, pero no lo logra.
Déjalo ir.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

Buscando cualquier salvación, Roby agarra la palanca de control de la escotilla y
lo tira.

La escotilla se cierra de golpe, dejando a Roby a salvo dentro, pero ATRAPA EL FINAL.
DEL TENTÁCULO DE LA CRIATURA EN EL MARCO DE LA PUERTA.

Libera instantáneamente a Roby, quien se tambalea hacia atrás.

EXTERIOR - BOTE SALVAVIDAS - ESPACIO EXTERIOR

La criatura ahora está fuera del bote salvavidas, en el vacío, retorciéndose,
La punta de su tentáculo quedó atrapada en la escotilla cerrada.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

Cuando el tentáculo queda atrapado en la escotilla, se hiere y queda atrapado.
empezando a hacer espuma con el ácido, corroyendo el metal.

Roby avanza tambaleándose hacia los controles y empuja una palanca que dice:

"RAM-JETS"

EXTERIOR - BOTE SALVAVIDAS - ESPACIO EXTERIOR

Los escapes de los chorros están ubicados en la parte trasera de la nave, justo donde se encuentran los La criatura se retuerce. LOS MOTORES ERUCTAN LLAMAS DURANTE UNOS SEGUNDOS, LUEGO CORTAR.

INCINERADA, LA CRIATURA CAE LENTAMENTE HACIA EL ESPACIO.

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS

Roby se apresura hacia la escotilla trasera y observa el objeto.

EXTERIOR - ESPACIO EXTERIOR

La masa quemada del monstruo se aleja lentamente hacia el espacio, un masa retorcida, humeante y espumosa.

A medida que cae en la distancia, se le caen pedazos y se hincha. Luego estalla, empapado, enviando un rocío de partículas por todos lados. direcciones. Lo último que vemos son unos cuantos trapos humeantes, menguantes hasta el infinito.

DISOLVER A:

INTERIOR - BOTE SALVAVIDAS - MÁS TARDE

El barco se vuelve a presurizar y Roby se sienta en la silla de control. Parece tranquilo y sereno, casi alegre. El gato ronronea en su regazo.

Roby
(dictando)
... Así que parece que lo lograré.
Regreso a las colonias según lo previsto
Después de todo, debería estar en el
frontera en otros 250 años aproximadamente,
y luego con un poco de suerte el
La red me recogerá. No soy tan
Tan rico como era hace un par de días...
Pero tampoco estoy exactamente en quiebra.
Por cierto, lo logré.
Rescata un recuerdo de esto
Todo un lío.

Mete la mano en la bolsa de transporte que trajo a bordo y saca... fuera el CALAVERA ALIENÍGENA.

ROBY (CONTINUACIÓN)
El pobre Yorick debería irse al menos.
A medio camino de demostrar que no soy un
manivela. Ojalá fuera él a quien conocimos en
En primer lugar, las cosas podrían haber sucedido.
Resultó diferente.

Coloca el cráneo en un estante y cierra con una tapa de cristal.

ROBY (CONTINUACIÓN)
Este es Martin Roby, ejecutivo
oficial, último sobreviviente de la
El buque comercial SNARK, despidiéndose.
Vamos, gato, vamos a dormir.

Roby se inclina hacia delante y apaga la grabadora. Luego se levanta y... Llevando al gato, camina hacia el congelador de hipersueño, que está abierto.

Se sube y se estira sobre su espalda, sosteniendo al gato contra él. su pecho. Con una mano, presiona un interruptor y LA TAPA SE CIERRA. A ÉL.

PRIMER PLANO DEL CRÁNEO ALIENÍGENA, vigilando al durmiente
A Roby le gusta un duendecillo muerto y melancólico.

EXTERIOR - ESPACIO EXTERIOR

El bote salvavidas, SNARK 2, navega hacia su encuentro con Irth. Dentro de 250 años.

Mientras SNARK 2 pasa frente a la cámara, de repente vemos que hay una cápsula de esporas. ADHERIDO A LA PARTE INFERIOR DEL OFICIO.

TÍTULOS Y MÚSICA DEL FINAL DEL ROLLO.

EL FIN